

# FACILE D/3T2° Elevic





User manual

Gentile Cliente,

Vi ringraziamo per aver scelto il ricevitore digitale terrestre TELE System modello FACILE T2HEVC/01.

In questa guida sono fornite informazioni sull'utilizzo del dispositivo, sulle connessioni, sui comandi e sulla cura dell'apparecchio, con le quali potrete approfondire la conoscenza del vostro nuovo ricevitore.

- Per rendere la consultazione più semplice, il manuale è stato diviso in più sezioni:
- La prima è relativa all'installazione, alle connessioni del ricevitore con altri apparati e alle funzioni del telecomando.
   La seconda si occupa dell'utilizzo semplificato, dove sono fornite le informazioni principali necessarie all'uso
- 2. La seconda si occupa dell'utilizzo semplificato, dove sono fornite le informazioni principali necessarie all'uso quotidiano.
- 3. La terza sezione è dedicata all'utilizzo avanzato, alle personalizzazioni ed alle caratteristiche più complesse.

### AVVERTENZA

L'utilizzo del ricevitore, seppur semplice, richiede la conoscenza delle informazioni di base contenute in questa guida. Si consiglia quindi un'attenta lettura del manuale. In questo modo, sarà possibile utilizzare il dispositivo in modo ottimale, senza incorrere in problemi o malfunzionamenti.

# Indice

1	Sezione	Sezione Installazione 1		
	1.1	Norme di sicurezza e smaltimento	. 1	
	1.2	Descrizione del prodotto e collegamenti	. 2	
	1.2.1	Pannello frontale	. 2	
	1.2.2	Pannello posteriore e connessioni	. 3	
	1.3	Telecomando	. 4	
	1.3.1	Batterie	. 4	
	1.3.2	Tasti e funzioni del telecomando	. 4	
	1.3.3	Tasti e funzioni del telecomando easy	. 5	
	1.4	Prima Installazione del ricevitore	. 6	
2	Sezione	per l'utilizzo semplificato	. 7	
	2.1	Banner informativo dei canali	. 7	
	2.2	Selezione rapida dei canali TV/Radio	. 7	
	2.3	Guida Elettronica ai Programmi (EPG)	. 7	
	2.4	Funzione Televideo	. 7	
	2.5	Opzione Audio e Sottotitoli	. 8	
	2.6	Funzioni USB	. 8	
	2.6.1	Utilizzo e avvertenze	. 8	
	2.6.2	Connessione e formattazione disco	. 8	
	2.6.3	Rimozione disco	. 8	
	2.6.4	Lettore Multimendiale USB	. 8	
	2.7	Programmazione Timer	. 9	
	2.8	LCN	. 9	
3	Sezione	per l'utilizzo avanzato	10	
	3.1	Menu Gestione Canali	10	
	3.1.1	Canali TV (Radio)	10	
	3.1.2	Canali TV eliminati (Radio)	11	
	3.1.3	Controllo Parentale	11	
	3.1.4	Volume Globale	11	
	3.2	Menu Ricerca Canali	11	
	3.2.1	Ricerca automatica	11	
	3.2.2	Ricerca manuale	11	
	3.2.3	Alimentazione antenna	11	
	3.2.4	FTA	11	
	3.3 2.7	Menu Emigua OSD	12	
	3.4 2 / 1	Sistema TV	12	
	3.4.1	Sisterina TV Pisaluziana Vidaa	12	
	343	Formato immagine:	12	
	3.4.4	Effetti video	12	
	3.4.5	Uscita audio	12	
	3.4.6	Audiodescrizione	12	
	3.4.7	НДМІ СЕС	12	
	3.5	Menu Regolazione Orario Locale	13	
	3.6	Menu Sistema	13	
	3.6.1	Informazioni di sistema	13	
	3.6.2	Ripristina impostazioni predef. (reset)	13	
	3.6.3	Timer	13	
	3.6.4	Impostazioni OSD	13	
	3.6.5	Aggiornamento SW	13	
	3.6.6 3 6 7	Ayyıomamenti automatici	13 12	
	3.0.7	Manu Centro multimediale	17	
	с., २७1	Musica – Immanini - Video	17	
	372	Informazioni USB	1/	
	3.7.3	Formattazione USB	14	
	3.8	RETE	14	
	3.8.1	Configurazione di rete	14	
	3.8.2	News	14	
	3.8.3	Meteo	14	
4	Guida a	la risoluzione dei problemi	15	
5	Caratte	ristiche tecniche	14	
-	Saratte			

# 1 Sezione Installazione

## 1.1 Norme di sicurezza e smaltimento

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la vostra incolumità, vi invitiamo a leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

### ALIMENTAZIONE

- Interponendo l'alimentatore in dotazione, il ricevitore deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente da 230V~ 50Hz.
- Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità standby, prima di intervenire sul ricevitore è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata farà decadere immediatamente la garanzia!

#### CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Prima di installare il prodotto, controllare l'integrità del cavo di alimentazione dell'alimentatore, prestando particolare attenzione
  al punto in cui entra nella presa di rete e a quello in cui esce dal ricevitore. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare
  l'apparecchio e rivolgersi al centro assistenza.
- Installare il cavo di alimentazione dell'apparecchio in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
- In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione il dispositivo dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la sostituzione.

#### LIQUIDI

- Tenere il ricevitore lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sul prodotto oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori ecc. L'apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. NON TOCCARE il ricevitore con le mani prima che sia stato scollegato.

#### PICCOLI OGGETTI

• Tenere lontano dal ricevitore spilli o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno del dispositivo, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

#### PULIZIA

- Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il ricevitore dalla presa di corrente.
- Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

#### VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.
- Per consentire una ventilazione adeguata, è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra l'apparecchio.
- Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.
- Evitate di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (amplificatori, videoregistratori, ecc).

#### ATTENZIONE!

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il dispositivo alla presa di corrente solo dopo aver completato l'installazione.



# SMALTIMENTO Il simbolo del bidoncino sbarrato indica che è vietato disperdere questo prodotto nell'ambiente o gettarlo nei comuni

- rifiuti urbani misti. Chi non rispetta tale regola è sanzionabile secondo legislazione vigente.
- Un corretto smaltimento dell'apparecchio consente di evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute umana, nonché di facilitare il riciclaggio dei componenti e dei materiali contenuti in esso, con un conseguente risparmio di energia e risorse.
- Il produttore istituisce un sistema di <u>recupero</u> dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) del prodotto oggetto di raccolta separata e <u>sistemi di trattamento</u>, avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.
- Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In alternativa, è possibile riconsegnare al rivenditore l'apparecchiatura usata o a fine vita, all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente oppure a titolo gratuito in caso di apparecchi ad uso domestico di dimensioni esterne inferiori a 25 cm.

- 1.2 Descrizione del prodotto e collegamenti
- 1.2.1 Pannello frontale



- 1. **Display** Display frontale
- 2. IR Sensore a raggi infrarossi per telecomando.
- 3. LED Indicatore a LED di stato (verde=in funzione rosso= standby).
- 4. **USB** Connettori USB per lettura contenuti multimediali personali (video, immagini, musica) e Timeshift ove consentito dalla trasmissione.

### AVVERTENZE

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system di tipo FAT32.
- Non può essere garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
- Si consiglia di utilizzare Hard Disk USB con alimentatore esterno, in quanto il ricevitore non può garantire la corretta alimentazione tramite la porta USB. Questo accorgimento permetterà di evitare un eventuale danneggiamento del dispositivo di memoria.



## 1.2.2 Pannello posteriore e connessioni

- 1. **RF IN** Ingresso segnale antenna.
- 2. HDMI per l'alta definizione, dedicata al collegamento di uno schermo provvisto di interfaccia HDMI. NOTA

Se lo schermo connesso al ricevitore tramite interfaccia HDMI presenta difficoltà di visualizzazione, collegare prima il ricevitore tramite SCART e regolare la *Risoluzione* video dal menu **Immagine** dello stesso ricevitore, rispettando le caratteristiche dello schermo collegato.

- 3. LAN Ingresso Ethernet per la connessione IP a banda larga
- 4. TV SCART Uscita audio-video analogica SCART a risoluzione standard per il collegamento ad uno schermo/TV, alternativa all'uscita HDMI.
- 5. DC IN Ingresso alimentazione per il collegamento dell'alimentatore in dotazione, che a sua volta è da collegare ad una presa di corrente da 230V~ 50Hz.

## 1.3 Telecomando

La conoscenza del telecomando costituisce la base per l'utilizzo del ricevitore e per una facile navigazione tra i vari menu e funzioni.

### 1.3.1 Batterie

### Informazioni ed avvertenze

Inserire o sostituire le batterie al primo utilizzo del prodotto o quando il telecomando non risponde più propriamente alla pressione dei tasti. Batterie compatibili: 2 x AAA, 1.5V.

Per evitare che la perdita di liquido corrosivo danneggi il telecomando, si consiglia di togliere le pile quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

Evitare l'utilizzo di differenti tipi di batterie o batterie scariche e nuove contemporaneamente.

### Inserimento e rimozione

Una volta aperto lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, inserite le 2 batterie (formato AAA) rispettando le corrette polarità come indicato all'interno del vano. Chiudere quindi lo sportellino.

Rimuovere le batterie esaurite, che dovranno essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portandole ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta, ripetendo operazioni analoghe a quelle dell'inserimento.

### 1.3.2 Tasti e funzioni del telecomando

- 1. **•** (On/Standby) Accensione o spegnimento in stand-by.
- 2. MUTE Audio muto.
- 3. USB Accesso ai contenuti multimediali della memoria USB collegata al decoder
- 4. TIMER Menu per la programmazione manuale dei timer di visione
- 5. FAV Richiamo liste canali favoriti.
- 6. TV/RADIO Selezione canali Tv o Radio
- 7. (STOP) Tasto funzione per Media Player.
- 8. (PLAY/), II (PAUSE/TIMESHIFT), Tasti funzione per Media Player e Timeshift.
- 9. ◀ (REW), ▶ (FWD) Tasti funzione per Media Player.
- 10. **PVR** Nessuna funzione associata
- 11. (REC), Nessuna funzione associata
- 12. ₩ (PREV), ₩ (NEXT) Tasti funzione per Media Player.
- 13. ROSSO, VERDE, GIALLO, BLU (tasti colorati) Prestano servizio nei menu per azionare specifiche funzioni.
- 14. **MENU** Menu principale.
- 15. **INFO** Visualizza a schermo informazioni sul canale sintonizzato o sul contenuto multimediale.<sup>(\*)</sup>
- 16. ▲, ▼, ◀, ► (Frecce del cursore) Navigazione nel menu e nell'EPG.
- 17. **OK** Tasto di conferma azioni/modifiche o richiamo lista canali rapida.
- 18. **EXIT** Esce da menu, EPG o da altre informazioni visualizzate a schermo.
- 19. BACK Torna al precedente canale sintonizzato.
- 20. VOL+/- Regolazione livello volume audio.
- 21. CH+/- Cambio canale successivo/precedente.
- 22. EPG Guida Elettronica ai Programmi (Electronic Program Guide EPG).<sup>(1)</sup>
- 23. TTX Televideo.(\*)
- 24. **0+9** (Tasti alfanumerici) Cambio canale o inserimento valori alfanumerici nei menu.
- 25. AUDIO Seleziona le tracce audio disponibili.<sup>(\*)</sup>
- 26. SUB Scelta dei sottotitoli disponibili.<sup>(\*)</sup>

(\*) Le informazioni sui programmi, i sottotitoli, il televideo e le tracce audio supplementari sono forniti dall'emittente televisiva del canale sintonizzato; tali dati potrebbero essere incompleti o assenti.



## 1.3.3 Tasti e funzioni del telecomando easy

- 1.  ${\bf \Phi}$  [On/Standby] Accensione o spegnimento in stand-by.
- 3. **EXIT** Esce da menu, EPG o da altre informazioni visualizzate a schermo.
- 4. **0+9** (Tasti alfanumerici) Cambio canale o inserimento valori alfanumerici nei menu.
- 5. **INFO** Visualizza a schermo informazioni sul canale sintonizzato o sul contenuto multimediale.<sup>(\*)</sup>
- 6. **MUTE** Audio muto.
- 7. **P+/-** Cambio canale successivo/precedente.
- 8. **OK** Tasto di conferma azioni/modifiche o richiamo lista canali rapida.
- 9. VOL+/- Regolazione livello volume audio.

(\*) Le informazioni sui programmi, i sottotitoli, il televideo e le tracce audio supplementari sono forniti dall'emittente televisiva del canale sintonizzato; tali dati potrebbero essere incompleti o assenti.



## 1.4 Prima Installazione del ricevitore

Una volta terminato il collegamento del ricevitore (par. 1.2.2), il ricevitore si avvierà automaticamente. Se non dovesse accadere, accendere il dispositivo utilizzando l'apposito tasto **d** del telecomando. Verrà quindi visualizzata a schermo una semplice procedura guidata di prima installazione.

### NOTA

La procedura guidata di installazione viene presentata, oltre che in fase di prima installazione, anche in seguito ad un reset del ricevitore (par. 3.6.1).

Procedere secondo le indicazioni riportate di seguito:

### Nazione

Impostare la *Nazione* di installazione servendosi dei tasti freccia ◀ ► e proseguire premendo il tasto freccia ▼.

### AVVERTENZA

L'errata impostazione della *Nazione* può comportare una parziale o persino una mancata individuazione e memorizzazione dei canali.

### Lingua OSD

Scegliere la *Lingua OSD* del menu visualizzato a schermo (On Screen Display - OSD) con i tasti freccia ◀ ►. Quindi passare al parametro successivo premendo il tasto freccia ▼.

### **Risoluzione Video**

Scegliere l'impostazione della risoluzione video dell'uscita audio-video digitale HDMI

#### Formato Immagine

Scegliere il formato dello schermo/TV collegato al ricevitore.

### LCN

Scegliere se abilitare l'ordinamento automatico dei canali (LCN=acceso) o disabilitarlo (LCN=Spento), fare riferimento al paragrafo 2.8.

#### Imposta Nuova Password

Definire una password numerica a sei cifre, detto anche Personal Identification Number (PIN), per il Controllo Parentale (vedi anche par. 3.1.3). Immettere prima il codice PIN scelto nel campo *Nuova Password*, quindi reinserirlo in *Conferma Password* per confermarlo. Premere infine tasto freccia ▼ e poi OK procedere con la ricerca dei canali.

#### Ricerca Canali

Attendere la fine della ricerca automatica dei canali, durante la quale il ricevitore memorizzerà i canali ed assegnerà automaticamente ad essi una posizione in lista, secondo la numerazione logica (LCN) richiesta dalle emittenti televisive degli stessi canali. Nel caso in cui due o più canali richiedano lo stesso numero di posizione, il ricevitore provvederà autonomamente all'assegnazione automatica della posizione in lista dei canali in conflitto, che potrà essere comunque variata in un secondo momento dall'utente tramite il menu **Gestione Canali**.

#### Visione canali

Terminati i suddetti passi e quindi l'installazione, si potrà da subito fruire dei canali digitali terrestri disponibili, nonché del lettore multimediale USB.

#### NOTE E AVVERTENZE

- Alcuni canali potrebbero risultare non visibili perché soggetti a codifica o non compatibili con questo ricevitore.
- Durante la vita del ricevitore, dei canali potrebbero diventare obsoleti o cambiare i parametri di trasmissione. Si consiglia perciò di aggiornare o reinstallare la lista canali periodicamente (par. 3.2).

# 2 Sezione per l'utilizzo semplificato

### AVVERTENZA

Prima di leggere questo capitolo è necessario aver letto attentamente il capitolo precedente.

Per semplificare l'utilizzo del ricevitore e la gestione dei numerosi canali digitali, sono presenti alcune finestre e menu raggiungibili con la pressione di un singolo tasto del telecomando (par. 1.3.2). Essi sono pensati per l'uso frequente e le loro funzioni sono indispensabili per un'interazione rapida col ricevitore.

Per l'impiego avanzato dell'apparecchio, le impostazioni e le personalizzazioni, riferirsi invece al Capitolo 3.

## 2.1 Banner informativo dei canali

Ogni volta che viene cambiato canale o che viene premuto il tasto **INFO**, appare in basso sullo schermo per alcuni secondi una finestra informativa, detta anche banner informativo di canale, relativa al canale sintonizzato. Le informazioni che possono essere presenti in tale banner sono:

- 1. Il numero del canale.
- 2. Il nome del canale.
- 3. La data e l'orario corrente.
- 4. Orari e titoli del programma corrente e successivo.

Inoltre, quando il banner informativo di canale è attivo, premendo di nuovo il tasto **INFO**, verranno visualizzate informazioni dettagliate sul programma corrente e successivo.

### NOTA

Se l'emittente non trasmette alcune delle suddette informazioni, esse non verranno visualizzate sul banner di canale.

## 2.2 Selezione rapida dei canali TV/Radio

Per cambiare canale, procedere in uno dei seguenti modi:

- Premere i tasti CH+/- del telecomando per passare al canale successivo/precedente.
- Digitare direttamente il numero del canale desiderato tramite i tasti numerici **0**÷**9** del telecomando.

In alternativa, per gestire in modo pratico l'ampio numero di canali TV e radio che la trasmissione digitale terrestre mette a disposizione, servirsi della lista canali rapida accessibile durante la visione dei programmi premendo il tasto **OK** del telecomando, quindi:

- Premere i tasti ▼/▲ per scorrere la lista di un canale alla volta.
- Premere i tasti ₩, ₩ per scorrere velocemente la lista di una pagina alla volta.
- Premere il tasto **OK** sul canale scelto per sintonizzarlo.
- Premere i tasti  $\triangleleft$  per visualizzare la lista canali TV / Radio / FAV
- Usare i tasti **VERDE** per la ricerca per nome, **Rosso** per filtrare i canali in base al tipo, **Blu** per filtrare i canali in base all'iniziale del nome

Per la gestione avanzata della lista canali, in particolare per la realizzazione di una lista canali favoriti, riferirsi al paragrafo 3.1 Menu Gestione Canali.

## 2.3 Guida Elettronica ai Programmi (EPG)

Alcuni canali televisivi digitali trasmettono, oltre ai dati audio-video del programma corrente, anche informazioni riguardanti la programmazione corrente e, in certi casi, persino giornaliera.

Per consultare l'EPG, premere il tasto **EPG** del telecomando, successivamente:

- Con i tasti ▲/▼ selezionare un canale.
- Con il tasto Giallo spostarsi tra finestre "TV" e la lista degli eventi.
- Con i tasti ▲/▼ spostarsi tra gli eventi in programmazione.
- In corrispondenza di un evento, premere il tasto INFO per consultare eventuali informazioni aggiuntive sullo stesso.
- Usare il tasto **EXIT** per uscire dall'EPG.
- Da questo menu, con il tasto OK (*Prenota*),) è possibile la programmazione di un timer di visione

### AVVERTENZA

Le informazioni EPG sono dati facoltativi trasmessi dalle emittenti televisive. Perciò, la mancata visualizzazione di tutte o di alcune informazioni non costituisce un sintomo di malfunzionamento del ricevitore.

## 2.4 Funzione Televideo

Se il canale visualizzato è munito di dati televideo:

- Servirsi del tasto **TTX** per avviarlo.
- Utilizzare i tasti numerici 0÷9 per digitare un numero di pagina, i tasti freccia ◄/▶ per selezionare un'eventuale sottopagina ed i tasti colorati per andare alle pagine indicate/evidenziate a video.
- Premere di nuovo il tasto TTX o EXIT per uscire.

## 2.5 Opzione Audio e Sottotitoli

In caso la trasmissione del canale corrente sia in multi audio/lingua e/o contenga sottotitoli, l'utente può selezionare la traccia audio e/o i sottotioli che preferisce. Procedere come segue:

- Premere il tasto AUDIO o SUB del telecomando.
- Selezionare con i tasti freccia ◀/▶ la traccia audio o i sottotitoli desiderati.
- Premere il tasto **OK** per confermare.

Inoltre, selezionando Canale Audio, con le frecce </br>

Il campo Canale AD permette di gestire la traccia dedicata all'audiodescrizione.

## 2.6 Funzioni USB

La porta USB sita sul pannello frontale del dispositivo è dedicata principalmente al collegamento di memorie di massa esterne dotate di interfaccia USB, allo scopo di riprodurre contenuti multimediali personali o per il Timeshift.

### 2.6.1 Utilizzo e avvertenze

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, <u>attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate di seguito</u>.

### 2.6.2 Connessione e formattazione disco

La memoria USB deve essere formattata in FAT32

### AVVERTENZE

- Si consiglia di utilizzare dischi rigidi con alimentazione esterna, in quanto la sola porta USB del ricevitore non può garantire una corretta alimentazione: rischio di danneggiamento del disco e/o del ricevitore!
- Il ricevitore è compatibile solo con dispositivi di memoria USB formattati con File System FAT32.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

## 2.6.3 Rimozione disco

Per una rimozione sicura della memoria, al fine di evitare danneggiamenti dei file o dei dispositivi coinvolti, si consiglia di scollegare la memoria USB solamente durante l'inattività della porta USB (no Timeshift, no riproduzione), meglio quando il ricevitore si trova nello stato di standby con alimentazione della porta USB spenta.

### AVVERTENZA

La rimozione della memoria durante il Timeshift o lettura dati (riproduzione) può danneggiare i contenuti e i dispositivi coinvolti.

## 2.6.4 Lettore Multimendiale USB

La funzione Riproduttore Multimediale, comunemente chiamata Media Player, consente di:

- 1. riprodurre contenuti video MPEG 2/MPEG 4,
- 2. ascoltare musica MP3,
- 3. visualizzare immagini JPEG,

da una memoria esterna connessa tramite porta USB.

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, <u>attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate nel par. 2.6.1</u>.

Accedere al menu **Centro Multimediale**, scegliere il sottomenu corrispondente al tipo di contenuto multimediale da riprodurre tra **Musica**, **Immagini** e **Video**, quindi navigare tra cartelle con i tasti freccia  $\blacktriangle/\lor$  e **OK** e posizionarsi sul file interessato con i tasti freccia  $\blacktriangle/\lor$ :

Menu Musica

Per avviare un file musicale, premere il tasto **OK**. Durante la lettura, utilizzare il tasto **II**▶ (PLAY/PAUSE) per terminare o riprendere l'ascolto, i tasti **4** / ▶ (REW/FWD) per il riavvolgimento/avanzamento rapido e ▶ / **H** (NEXT/PREV) per passare alla canzone successiva/precedente.

Utilizzare il tasto **FAV** per aggiungere un brano alla playlist.

Menu Foto

Premere il tasto **OK** sul file della foto per aprirla a tutto schermo. Usare i tasti ▲/▼ per passare alla foto successiva o tornare a quella precedente o **EXIT** per tornare alla lista dei file.

Premere II/> (PLAY/PAUSE) per metter in pausa o avviare una presentazione delle foto in lista Utilizzare il tasto **FAV** per aggiungere un brano alla Lista.

Premere **OK** in corrispondenza del file audio-video per avviarlo. Premere nuovamente il tasto **OK** per passare dalla modalità di anteprima alla visualizzazione a schermo interno. Durante la lettura, utilizzare i tasti II▶ (PLAY/PAUSE) per mettere in pausa/riprendere la visione, ◀ / ▶ (REW/FWD) per il riavvolgimento/avanzamento rapido e (STOP) per terminare la riproduzione.

## 2.7 Programmazione Timer

Dalla modalità di visione, con la pressione del tasto **TIMER** si accede al menu per la programmazione manuale di timer di visione per uno o più eventi non contemporanei.

Per aggiungere un timer, premere il tasto **Blu** (*Inserisci*), quindi definire i seguenti parametri:

- 1. *Frequenza*: frequenza ripetizione del timer.
- 2. *Modalità*: modalità di timer.
- 3. *Canale*: Nome del canale interessato dal timer.
- 4. Data Inizio: data di avvio (in formato GG/MM/AAAA).
- 5. Ora d'inizio: orario di partenza (in formato *hh:mm*).
- 6. **Ora fine**: orario di termine (in formato *hh:mm*).
- 7. Nome: inserire un nome al timer (premere OK per far apparire la tastiera virtuale).

Salvare infine i dati premendo il tasto **OK** del telecomando (oppure **EXIT** per abortire l'inserimento del timer).

Successivamente, per modificare o cancellare un timer prenotato, selezionarlo dalla lista e premere il tasto **OK** (per modificarlo) o **Rosso** (*Elimina*).

### 2.8 LCN

La funzione di numerazione logica dei canali (*L*ogical *C*hannel *M*umberig - LCN) fa sì che i canali vengano ordinati automaticamente secondo la posizione richiesta dalle emittenti televisive degli stessi canali. In caso due o più canali richiedano lo stesso numero di posizione, il ricevitore provvederà autonomamente all'assegnazione automatica della posizione in lista dei canali in conflitto, che potrà essere comunque variata in un secondo momento dall'utente tramite il menu *Gestione Canali* (par. Menu Gestione Canali )

### AVVERTENZA

Se si modifica lo stato del parameto *LCN*, da *Acceso* a *Spento* e viceversa, si consiglia di eseguire una nuova installazione dell'intera lista canali (par. 3.2).

# 3 Sezione per l'utilizzo avanzato

### AVVERTENZE

La modifica di alcuni parametri dei menu potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento del ricevitore stesso. Leggere perciò attentamente questa sezione del manuale prima di procedere con eventuali regolazioni.

Per evitare manomissioni, alcune funzioni sono protette da un codice di sicurezza definito direttamente dall'utente in fase di prima installazione (vedi par. 1.4).

Durante la normale visione di un programma, premendo il tasto **MENU** del telecomando apparirà a schermo il **Menu Principale**, dove sono presenti i seguenti principali sottomenu:

- 1. Gestione Canali
- 2. Ricerca Canali
- 3. Lingua OSD
- 4. Impostazioni AV
- 5. Regolazione Orario Locale
- 6. Sistema
- 7. Centro multimediale
- 8. Rete

### REGOLE GENERALI PER LA NAGIVAZIONE

Per navigare tra i vari menu utilizzare:

- I tasti freccia ▲, ▼, ◀, ► per selezionare menu, voci e opzioni.
- Il tasto **OK** per aprire un menu o confermare una scelta.
- I tasti **0**÷**9** per inserire un valore numerico.
- Il tasto **EXIT**, in generale, permette di uscire dal menu o di ritornare alla finestra che precede quella corrente.

Fare inoltre riferimento alle eventuali indicazioni riportate nei vari menu, che specificano come attuare una funzione tramite un corrispettivo tasto del telecomando.

### 3.1 Menu Gestione Canali

## 3.1.1 Canali TV (Radio)

Menu per la modifica dell'elenco canali.

### Spostamento Canali

Scegliere il canale da spostare dalla lista principale, premere il tasto **OK** (*Sposta*), utilizzare i tasti 0-9 per inserire il nuovo numero da assegnare al canale, premere quindi **EXIT** e poi premere nuovamente **OK** per confermare. Premere **Exit** per uscire

### Lista Canali Favoriti

Per la realizzazione di una lista canali favoriti, selezionare il canale desiderato dalla lista principale, premere il tasto **FAV**, scegliere una delle lista dei favoriti, confermare con **OK** e poi premere **EXIT**. Procedere analogamente per gli altri canali e tipo di lista favoriti da realizzare.

Durante la visione per richiamare una delle liste canali favoriti create, premere il tasto **FAV** e freccia **◄**/► del telecomando. Successivamente, per tornare sulla lista canali principale, premere **OK** e tramite i tasti freccia **◄**/► selezionare *AII*.

#### Blocco Canali

Per la protezione manuale di un canale, con conseguente accesso alla visione tramite inserimento del PIN di sistema definito in prima installazione, evidenziare il canale dalla lista principale, premere il tasto **VERDE** [*Blocco*] per attivare il blocco.

#### Ordina

Modifica l'ordinamento dei canali (se LCN attivo non viene modificata la numerazione)

#### Cancellazione Canale (Canali)

Per rimuovere un canale dalla lista, premere il tasto 1 (*Elimina*) in corrispondenza dello stesso e confermare l'azione col tasto **OK**.

Per rimuovere tutti i canali, premere il tasto Giallo (*Elimina tutto*) e confermare l'azione col tasto OK.

#### **AVVERTENZA**

Se si effettua una ricerca canali scegliendo l'opzione di aggiornare la lista, gli eventuali canali TV o Radio eliminati in precedenza non saranno ripristinati.

### Rinomina Canali

Per rinominare un canale, selezionarlo dalla lista e premere il tasto **2** (*Rinomina*). Digitare quindi il nuovo nome dalla tastiera virtuale e premere il tasto **0K** a schermo per confermare.

## 3.1.2 Canali TV eliminati (Radio)

Lista dei canali TV/Radio eliminati.

Per ripristinare uno o più canali eliminati, selezionare il canale e premere OK. Premere Exit e confermare.

### AVVERTENZA

Se si effettua una ricerca canali scegliendo l'opzione di aggiornare la lista, gli eventuali canali TV o Radio eliminati in precedenza non saranno ripristinati.

## 3.1.3 Controllo Parentale

Il menu **Controllo Parentale** consente di attuare un controllo d'accesso a canali e ad alcuni menu protetti tramite password numerica a sei cifre, detta Personal Identification Number (PIN).

### NOTE E AVVERTENZE

- Questo menu è sempre protetto con PIN.
- Il codice PIN viene definito dall'utente in fase di prima installazione del dispositivo (par. 1.4).
- Se non si ricorda più la password personale, sarà necessario riportare il ricevitore allo stato di prima installazione dal menu **Ripristina impostazioni predef.** (par. 3.6.1).

Accendere a questo menu per modificare o disabilitare il livello della funzione di protezione minori. Essa effettua un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale o superiore al livello d'**Età** impostato a menu, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà guindi a video la richiesta di sblocco visione canale tramite inserimento del codice PI

- Limite di età: imposta il livello di età
- Blocco menu: abilità/disabilita il blocco dei menu
- Blocco canali: abilita/disabilità il blocco manuale dei canali (vedi par. 3.1.1)
- Nuova password/Conferma password: permette di cambiare la Password (PIN) impostata in fase di prima installazione

## 3.1.4 Volume Globale

Se disabilitato (**No**) è possibile impostare un livello di volume differente per ogni canale.

## 3.2 Menu Ricerca Canali

Durante la prima installazione viene eseguita la ricerca automatica dei canali disponibili. Periodicamente, in occasione dell'attivazione di nuovi servizi televisivi e radiofonici o di modifiche da parte delle emittenti televisive, si suggerisce di reinstallare o tener aggiornata la lista canali del ricevitore.

### 3.2.1 Ricerca automatica

Premere **OK** su questa voce del menu per <u>reinstallare o aggiornare</u> l'intera lista canali.

### AVVERTENZA

Eseguendo l'operazione di reinstallazione della lista canali, verrà cancellata la lista canali precedente.

### 3.2.2 Ricerca manuale

Per accedere al menu di **Ricerca manuale** premere **OK** sull'omonima voce del menu. Selezionare un *Canale* con i tasti freccia ◀/▶ (o inserire una *Frequenza*), quindi posizionarsi su *Inizia la Ricerca* e premere **OK** per eseguirne la scansione.

### 3.2.3 Alimentazione antenna

Attiva/disattiva l'uscita 5V per il collegamento di antenne portatili e/o dispositivi come gli amplificatori di linea, che richiedono una alimentazione di 5V

### 3.2.4 FTA

Attivare questa opzione per escludere dalla ricerca i canali criptati

11

## 3.3 Menu Lingua OSD

### Sono disponibili le seguenti opzioni:

- 1. *Lingua OSD*: lingua del menu visualizzato a video (On Screen Display OSD).
- 2. Primo audio: lingua audio principale per i programmi TV
- 3. Secondo audio: lingua audio secondaria per i programmi TV, da utilizzare in assenza di quella principale
- 4. *Lingua sottotitoli:* lingua prescelta per i sottotitoli dei programmi TV.
- 5. *Lingua televideo:* lingua televideo.

## 3.4 Menu Impostazione AV

Il menu **Impostazione AV** dispone delle seguenti configurazioni video, <u>da regolare in coerenza con le caratteristiche dello</u> <u>schermo/televisore collegato al ricevitore</u>:

### 3.4.1 Sistema TV

Selezionare lo standard TV (PAL - NTSC).

### 3.4.2 Risoluzione Video

Impostazione della risoluzione video dell'uscita audio-video digitale HDMI.

### AVVERTENZA

Se lo schermo collegato via HDMI presenta problemi di visualizzazione, collegare il ricevitore tramite SCART per impostare un valore di risoluzione compatibile.

## 3.4.3 Formato immagine:

Formato dello schermo/TV collegato al ricevitore, tra *16:9* o *4:3*, e della relativa modalità di presentazione delle immagini aventi formato diverso dallo schermo:

- a. *16:9 Letter Box:* quando la sorgente video è trasmessa in 4:3, il ricevitore applicherà due barre nere ai lati destro e sinistro per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
- b. *16:9 Pan&Scan*: le immagini 4:3 vengono adattate proporzionalmente alla larghezza dello schermo, tagliandone le porzioni superiore ed inferiore.
- c. *4:3 Letter Box*: quando la sorgente video è trasmessa in 16:9, il ricevitore applicherà due barre nere sopra e sotto per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
- d. *4:3 Pan&Scan*: le immagini 16:9 vengono adattate proporzionalmente all'altezza dello schermo, tagliandone le porzioni laterali.

### 3.4.4 Effetti video

Impostazioni predefinite per la regolazione dell'immagine.

### 3.4.5 Uscita audio

Codifica dell'uscita audio digitale HDMI tra Stereo (LPCM Out) e passaggio audio originale come da sorgente (Forza SPDIF Out) o passaggio audio originale con controllo della TV collegata (BS Out, l'audio digitale viene inviato in Stereo se il TV non supporta il formato originale).

### 3.4.6 Audiodescrizione

Abilita/disabilita la funzione di descrizione delle scene (tramite *Compensazione Volume AD*) è possibile impostare il livello del volume della descrizione rispetto al volume della traccia audio).

## 3.4.7 HDMI CEC

Questa voce permette di attivare/disattivare la funzione CEC del ricevitore. Se il televisore collegato via HDMI al ricevitore è compatibile con il protocollo CEC e la relativa funzione è attiva anche sul TV, allora è possibile utilizzare il telecomando del TV per controllare alcune funzioni di base del ricevitore, come accensione/spegnimento, cambio canale e regolazione del volume audio.

### AVVERTENZA

Alcuni televisori implementano un protocollo CEC personalizzato e/o disporre di limitate funzionalità CEC. Non può essere garantita la compatibilità CEC con tutti i televisori.

## 3.5 Menu Regolazione Orario Locale

Sono offerti i controlli descritti di seguito a seconda del valore assegnato al parametro Uso GMT:

- 1. *Auto*: sincronizzazione automatica dell'orario (consigliata) in coerenza con le informazioni trasmesse dai canali digitali terresti.
- 2. *Manuale*: si dovrà definire il l'*Ora legale* ed il *Fuso Orario*, cioè lo scostamento orario rispetto al riferimento mondiale di Greenwich (Greenwich Meridian Time GMT). Per l'Italia, la differenza è di +1 ora (*GMT*+1).
- 3. Spento: regolazione manuale dell'orario. L'utente dovrà definire data e ora.

## 3.6 Menu Sistema

### 3.6.1 Informazioni di sistema

Elenca informazioni di sistema del ricevitore, in particolare la versione software in uso.

### 3.6.2 Ripristina impostazioni predef. (reset)

La funzione di ripristino della configurazione originale di fabbrica del ricevitore è comunemente chiamata anche Reset. Per effettuare il reset, spostare il cursore sulla voce *Ripristina impostazioni predef* e premere il tasto **OK**, quindi confermare.

### AVVERTENZA

Eseguendo questa operazione, si perderanno tutte le personalizzazioni dell'utente e tutti i canali caricati. Verrà comunque conservata l'ultima versione software installata.

### 3.6.3 Timer

Vedi paragrafo 2.7

### 3.6.4 Impostazioni OSD

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

- 1. Durata OSD: durata del banner di informazione di canale
- 2. Trasparenza OSD: trasparenza del banner di informazione di canale
- 3. *Modo cambio canale*: scelta tra schermo nero e fermo immagine durante il cambio canale
- 4. *Visualizza sottotitoli*: impostazione per mantenere attiva la visualizzazione dei sottotitoli

## 3.6.5 Aggiornamento SW

Il software del ricevitore è aggiornabile tramite porta USB tramite a questo menu, previo inserimento di una chiavetta USB contenente l'immagine software appropriata che il produttore predisporrà a sua discrezione in caso di necessità.

### AVVERTENZA

Durante un aggiornamento software, non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: <u>rischio di blocco</u> <u>irreversibile del ricevitore</u>!

## 3.6.6 Aggiornamenti automatici

Funzione dedicata alla configurazione dell'<u>aggiornamento</u> automatico della lista canali e del software durante la modalità di standby. Il ricevitore è impostato di fabbrica per effettuare tale aggiornamento alle 04:30 del mattino (04:00 per il software).

Entrambi possono essere disattivati, agendo sul parametro *In modalità standby* (*Acceso*/*Spento*), oppure spostato, inserendo con i tasti numerici **0+9** del telecomando un nuovo orario (in formato *HH:MM*) in corrispondenza del parametro *Orario.* 

## 3.6.7 Autospegnimento

Il ricevitore è dotato di funzione di risparmio energetico detta *Autospegnimento*: passate tre ore in modalità operativa senza alcun comando da parte dell'utente, il ricevitore andrà in standby automaticamente. Tale funzione è preselezionata di fabbrica ed è eventualmente disattivabile o modificabile da menu.

## 3.7 Menu Centro multimediale

## 3.7.1 Musica - Immagini - Video

Menu dedicati alla lettura di file multimediali personali (riferirsi al par. 2.6.4) da una memoria di massa collegata alla porta USB dello stesso ricevitore.

## 3.7.2 Informazioni USB

Informazioni relative alla memoria di massa collegata alla porta USB

## 3.7.3 Formattazione USB

Utilità di formattazione del dispositivo di memoria USB. Selezionare la partizione e quindi confermare (selezionare *Formattazione* e premere **OK**)

### AVVERTENZE

- La formattazione eliminerà tutti i file contenuti nel dispositivo di memoria.
- Durante la formattazione, al fine di non danneggiare l'unità di memoria ed il ricevitore, non togliere l'alimentazione ed attendere il termine dell'operazione senza interagire con i dispositivi.

## 3.8 RETE

## 3.8.1 Configurazione di rete

Per la configurazione della connessione alla rete dati internet, accedere al menu **Configurazione di Rete**, selezionare quindi **Configura** Regolare il parametro Modalità di configurazione

- 1. *DHCP*: Applicazione automatica dei parametri di rete tramite protocollo dinamico DHCP.
- 2. IP statico: Impostazione manuale da parte dell'utente dei parametri di rete

Infine, applicare le modifiche premendo il tasto OK sul campo "Connect".

### 3.8.2 News

L'applicazione News, grazie al collegamento alla rete Internet, fornisce l'accesso alle ultime notizie di cronaca, politica, economia, mondo, sport divertimento.

### 3.8.3 Meteo

L'applicazione meteo, grazie al collegamento alla rete Internet, fornisce dati sulle condizioni metereologiche correnti di alcune città.

# 4 Guida alla risoluzione dei problemi

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
	Il ricevitore è scollegato dalla rete elettrica.	Controllare che il ricevitore sia collegato alla rete elettrica.
accende.	L'alimentatore è inserito ma non funziona ugualmente.	Accertarsi che l'alimentatore sia funzionante. <i>ATTENZIONE</i> : rischio di scossa elettrica!
	Cavo antenna non collegato al ricevitore.	Collegare il cavo antenna al ricevitore.
Mancanza di segnale.	Impianto antenna danneggiato.	Verificare l'integrità del vostro impianto (antenna, cavo coassiale, dispositivi di distribuzione segnale, etc.). Si consiglia di far verificare l'impianto da personale qualificato.
	Il canale sintonizzato non sta	Cambiare canale e/o aggiornare o
	Volume audio basso o muto.	Aumentare il livello del volume audio del ricevitore e del televisore.
	Il ricevitore è in standby.	Accendere il ricevitore.
	Televisore spento o posizionato sul canale errato.	Accendere lo schermo IV e/o posizionarlo sul canale audio-video corretto
Assenza di suono e/o immagini.	Cavo audio-video (SCART o HDMI) non	Ripristinare propriamente il
	La risoluzione HDMI del ricevitore non	Collegare il ricevitore tramite SCART al
	è compatibile con quella dello schermo collegato.	televisore, regolare la risoluzione (par. 3.1.3), quindi ricollegare il cavo HDMI.
	Si sta tentando di vedere un canale obsoleto o codificato non compatibile.	Cambiare canale e/o aggiornare o reinstallare la lista canali (par. 3.2).
	Il telecomando si trova nella modalità	Premere il tasto STB par ottenere il
	di funzionamento sbagliata.	controllo del ricevitore.
	Batterie non inserite o scaricile.	Inserire le batterie nel verso corretto
Il telecomando non funziona.	Batterie inserite con le polarità errate.	Seguire le indicazioni all'interno del vano batterie.
	Il telecomando è caduto e qualche	Rivolgersi al proprio rivenditore per
Le regolazioni effettuate a menu non	Mancata conferma dopo la modifica	Dopo ogni modifica, premere l'eventuale
sono state memorizzate.	delle impostazioni.	apposito tasto di conferma/salvataggio.
Le informazioni del programma non	Il programma interessato non trasmette informazioni sull'evento	
vengono visualizzate.	L'orario del ricevitore non è impostato correttamente.	Regolare l'orario del ricevitore (par. 3.5)
l timer non partono o non funzionano.	L'emittente trasmette dati di orario e/o data errati	
propriamente.	L'orologio del ricevitore non è regolato correttamente.	Regolare l'orario del ricevitore (par.3.5).
	Blocco momentaneo del ricevitore.	Scollegare l'alimentazione del ricevitore e ricollegarla dopo qualche istante.
Il ricevitore non risponde all'azione dei tasti del telecomando.	Il canale sintonizzato trasmette dei dati inappropriati che bloccano il ricevitore.	Scollegare il cavo antenna, riavviare il ricevitore, cambiare canale, quindi collegare nuovamente l'antenna.
	Problemi con il telecomando.	Vedi suggerimenti pertinenti riportati in guesta tabella.

La tabella continua a pagina successiva...

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
	Memoria USB non formattata propriamente.	Formattare la memoria con File System FAT32.
La memoria USB non viene	Memoria USB non compatibile.	Provare un'altra memoria USB.
	La sola porta USB del box non è sufficiente ad alimentare la memoria.	Utilizzare l'eventuale alimentatore esterno per il disco.
Il ricevitore si spegne in automatico.	Funzione risparmio energetico attiva.	Consultare il par.3.6.7
È stato dimenticato il PIN.		Eseguire un reset (par.3.6.2).

### AVVERTENZA

In generale, in caso di comportamento anomalo del ricevitore, un completo riavvio del sistema o il ripristino delle impostazioni di fabbrica tramite reset (par.3.6.2) può aiutare a risolvere il problema riscontrato.

## 5 Caratteristiche tecniche

Tipo prodotto	Ricevitore digitale terrestre zapper HD HDR DVB-T/DVB-T2 H.265		
Fraguanza di ingrassa (usaita	VHF: 174÷230MHz		
Frequenze di ingresso/uscita	UHF: 470÷862MHz		
Decodifica Video	MPEG-2 MP@ML/HL HEVC/H.265 H.264/MPEG-4 AVS/AVS+ VC1		
	SP@ML,MP@ł	HL,AP@L0~3	
HDR	HDR(HDR10 and HLG) and Wide C	olor Gamut(BT.2020) processing	
Decodifica Audio (1)	MPEG Layer I & II, AAC		
	Dolby Audio (compatibile Dolb	y Digital, Dolby Digital Plus )	
Lingue menu	Italiano, Russo, Spagnolo, Inglese, Po	rtoghese, Bulgaro, Croato, Magiaro,	
	Rumeno, Slovacco, Ce	eco, Francese, Greco	
OSD menu	•		
Televideo	•		
Sottotitoli	•		
Guida Elettronica ai Programmi (EPG)	•		
Rapporto di formato video	16:9,	4:3	
Alimentazione antenna	•		
Modulatore RF	-		
Modem integrato (RJ-11)	-		
Porta Ethernet (RJ-45)	•		
Uscita Audio Digitale (S/PDIF)	-		
Uscita SCART	x1, Video: RGB/C	/BS, Audio: L+R	
Uscita HDMI <sup>(2)</sup>	x1, HDMI v1.4 Risoluzione/Upsc	aling video fino a 1080p (50Hz)	
Porta USB	x1, anteriore	e, USB v2.0	
Aggiornamento canali automatico	•		
Aggiornamento software	Manuale via USB		
Registrazione (PVR)	-		
Timeshift	•		
Riproduzione multimediale	Via USB (FAT 32)		
Funzione reset di fabbrica	•		
Lista canali favoriti	•		
Programmazione Timer	•		
Auto-spegnimento (risparmio energia)	•		
Alimentatore in deterione	Model: HJ-AD	012-120100B	
Aumentatore in dotazione	IN: 100÷240V~ 50/60Hz	OUT: 12V - 1A	
Consumi	Operativo: <12,0W Max	Standby: <1,0 W Max	
Dimensioni	140 x 87 x 31mm		

<sup>[1]</sup> Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

<sup>(2)</sup> I termini HDMI e High-Definition Multimedia Interface HDMI e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

#### Codice Prodotto: 21005313

## TELE System FACILE T2HEVC/01

#### Dichiarazione di conformità EU

Tele System Digital dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee:

- 2009/125/EC (Energy related Products ErP), reg. n. 1275/2008 e modifiche del reg. n. 801/2013
- 2011/65/EU (Restriction of the use of certain Hazardous Substances RoHS)
- 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment WEEE)
- 2014/30/EU (ElectroMagneticComptatibility Directive EMCD)
- 2014/35/EU (Low Voltage Directive LVD)
- 2014/53/EU (Radio Equipment Directive RED)

rispettando le seguenti normative tecniche:

	LVD	EN 62368-1:2014/AC:2017	
		EN 55032:2015+AC:2016-07	
RED	EMCD	EN 61000-3-2:2014	
		EN 61000-3-3:2013	
	Terrestre	ETSI EN 303 340 V1.1.2	

Bressanvido, 27/02/2020

Leli Her

*Flavio de Poli* CEO

#### ITALY

TELE System Digital S.r.l. Via dell'Artigianato, 35 36050 Bressanvido (VI) Internet: www.telesystem-world.com



### Dear Customer,

We thank you for choosing the digital terrestrial receiver TELE System model FACILE T2HEVC/01.

This guide provides information on using the device, the connections, and the controls on the device carefully, with which you can learn more about your new receiver.

To make things easier, the manual has been divided into several sections:

- 3. The first is on the installation, the receiver connections with other devices and remote control functions.
- 4. The second deals with the use simplified, where are provided the main information needed for daily use.
- 5. The third section is dedicated to using advanced, customizations and the most complex features.

#### WARNING

The use of the receiver, albeit simple, requires knowledge of the basic information contained in this guide. It therefore recommends a careful reading of the manual. In this way, it will be possible to use the device in an optimal way, without incurring problems or malfunctions.

# Index

1	Section	Section Installation		
	1.1	Safety regulations and disposal	. 1	
	1.2	Product description and connections	. 2	
	1.2.1	Front Panel	. 2	
	1.2.2	Rear Panel and Connections	. 3	
	1.3	TV remote	. 4	
	1.3.1	Batteries	. 4	
	1.3.2	Remote control buttons and functions	. 4	
	1.3.3	Remote control buttons and functions easy	. 5	
	1.4	First Installation	. 6	
2	Section	to use simplified	. 7	
	2.1	Information Channel Banner	. 7	
	2.2	Quick selection of TV / Radio channels	. 7	
	2.3	Electronic Program Guide (EPG)	. 7	
	2.4	Teletext function	. 7	
	2.5	Option Audio and Subtitles	. 8	
	2.6	USB Functions	. 8	
	2.6.1	Use and Warnings	. 8	
	2.6.2	Connection and disk formatting	. 8	
	2.6.3	disc Removal	. 8	
	2.6.4	Multimendia USB Player	. 8	
	2.7	programming Timer	. 9	
	2.8	LCN	. 9	
3	Section	for advanced use	. 9	
	3.1	Channel List Menu	10	
	3.1.1	TV Channels List (Radio)	10	
	3.1.2	TV channels Recycle List (Radio)	10	
	3.1.3	Parental Lock	10	
	3.1.4	Global Volume	11	
	3.2	Menu Channels Search	11	
	3.2.1	Auto Search	11	
	3.2.2	Manual search	11	
	3.2.3	Antenna Power	11	
	3.2.4		11	
	3.3	Language USD Menu	11	
	3.4	AV Setting Menu	11	
	3.4.1	TV System Posolution	11	
	3.4.Z	Aspect Mode:	11	
	34.3	Video Effects	12	
	3.4.5	Audio Output	12	
	3.4.6	Audio description	12	
	3.4.7		12	
	3.5	Menu Local Time Setting	12	
	3.6	System Menu	12	
	3.6.1	System Information	12	
	3.6.2	Factory Setting (reset)	12	
	3.6.3	Timer List	12	
	3.6.4	OSD Settings	12	
	3.6.5	USB Update	13	
	3.6.6	Automatic Update setting	13	
	3.6./ 3.7	Auto Stalluby Menu Multimedia	13 12	
	3.7 271	Music - Pictures - Movies	יט 12	
	372	Device Information	יט 12	
	3.7.3	Storage Format	13	
	3.8	NETWORK	13	
	3.8.1	Configuration of network	13	
	3.8.2	Yahoo News	13	
	3.8.3	Weather Forecast	13	
4	Trouble	shooting Guide	14	
5	Technic	al features	15	
5	recinit		IJ	

# 1 Section Installation

## 1.1 Safety regulations and disposal

To ensure safe use, and for your safety, please read the following advice regarding the security measures.

#### SUPPLY

- By interposing the adapter, the receiver must be connected to an outlet of 230V ~ 50Hz current.
- Do not remove the cover of the receiver. Inside the apparatus may be present voltages higher than the supply voltage that could endanger the safety of the user. The high voltage is present even when the device is in standby mode, before intervening on the receiver it is necessary to unplug it from the mains. Unauthorized removal will immediately invalidate the warranty!

#### **POWER CORD**

- Before installing the product, check the integrity of the supply of power cord, paying particular attention to the point where it enters the power outlet and to the one in which exits from the receiver. If the cable is damaged, do not connect the device and contact the service center.
- Install the power cord of the appliance so as not to cause crushing items placed above or next to it. Also, do not place it near any area where it could be accidentally trampled, torn or otherwise damaged.
- If the cable is damaged, carefully disconnect the device from the power outlet and contact only qualified personnel or the service center for replacement.

#### LIQUIDS

- Keep the receiver away from any kind of liquid. Do not place the product liquid containers such as vases, humidifiers and so on. The appliance must not be installed in places where it may come in contact with spray or liquid splashes or in environments with high humidity where condensation could occur.
- In the case in which the receiver should accidentally come into contact with liquid, immediately remove the plug from the socket. DO NOT TOUCH the receiver with his hands before it has been disconnected.

#### SMALL OBJECTS

• Keep away from the receiver pins or other small items. The fall of objects inside the device, through the slits for ventilation, can cause serious damage.

#### CLEANING

- Before proceeding to cleaning operations, unplug the receiver from the wall outlet.
- To clean the outside of the receiver, use a soft, dry or lightly moistened with water. Avoid using chemicals or solvents.

#### VENTILATION

- Make sure that the place of installation of the device there is a good air circulation to allow a sufficient heat dissipation and to prevent overheating.
- To allow adequate ventilation, it is appropriate to provide for a minimum distance of 10 cm from both sides and a distance of 15 cm above the appliance.
- The ventilation slots must be free, not obstructed by the presence of objects such as newspapers, tablecloths, furnishing fabrics, curtains, carpets etc.
- Avoid placing the receiver near heat sources (radiators, stoves, etc.) or on top of other equipment that produce heat (amplifiers, video recorders, etc.).

#### WARNING!

- Keep this product out of reach of children.
- The packaging Plastic bags can be dangerous. To avoid suffocation keep the bags away from children.
- Do not expose the receiver or the remote control to direct sunlight.
- The device must be placed on a solid and stable base.
- Connect the device to the power supply only after completing the installation.

#### DISPOSAL

- The crossed-out rubbish symbol indicates that it is not dispose of this product in 'environment or throw it in the mixed municipal waste. Who does not respect this rule it is punishable according to current legislation.
- A correct disposal will help prevent potential damage to the environment and human health, as well as facilitating the recycling of components and materials contained in it, with a consequent saving of energy and resources.
- The manufacturer establishes a system for recovery of Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Product subject to separate collection and treatment systems, using equipment in accordance with current provisions.
- Bring the product unusable (and any accessories, including the battery) at a collection center authorized to manage electronic waste. Alternatively, it is possible to return to the dealer the equipment used or end of life, when purchasing a new equivalent type or free of charge in the case of domestic appliances with external dimensions of less than 25 cm.



## 1.2 Product description and connections

## 1.2.1 Front Panel



- 1. **Display** front Display
- 2. **IR** infrared sensor for remote control.
- 3. LED LED status indicator (green = run red = standby).
- 4. **USB** USB connectors for reading personal multimedia content (video, images, music) and Timeshift where permitted by transmission.

### WARNINGS

- Compatible with USB storage devices formatted with the FAT32 file system.
- compatibility can not be guaranteed with all USB memory devices in the market.
- It is advisable to use USB Hard Disk with external power supply, because the receiver can not guarantee the correct power supply via the USB port. This arrangement will avoid a possible damage of the memory device.

## 1.2.2 Rear Panel and Connections



- 1. **RF IN** Ant signal.
- 2. **HDMI** for high definition, dedicated to the connection of a screen equipped with an HDMI interface.

NOTE

If the display is connected to the receiver via HDMI interface presents difficulty in viewing, connect the receiver via SCART and adjust video resolution from the Image menu of the receiver itself, respecting the characteristics of the connected screen.

- 3. LAN Ethernet input for broadband IP connection
- 4. **TV SCART** Analog Audio-Video Output SCART standard resolution for connection to a screen / TV, an alternative to the HDMI output.
- 5. **DC IN** Power supply input for the power supply connection in each room, which in turn is to be connected to an outlet of 230V ~ 50Hz current.

## 1.3 TV remote

The knowledge of the remote control is the basis for the use of the receiver and for easy navigation through the menus and functions.

### 1.3.1 Batteries

### Information and warnings

Insert or replace batteries on first use of the product or when the remote control does not respond properly when pressing the keys. Compatible Batteries: 2 x AAA, 1.5V.

To prevent the leakage of corrosive liquid from damaging the remote control, it is advisable to remove the batteries when the device is not used for a long period.

Avoid the use of different types of batteries or dead batteries with used ones.

### Insertion and Removal

Once you open the battery door located on the back of the remote, insert the 2 batteries (size AAA) according to the correct polarity as indicated inside the compartment. Then close the door.

Remove the old batteries, which must be disposed of separately from household waste bringing them to a point of sale or any collection, repeating similar operations to those posting.

### 1.3.2 Remote control buttons and functions

- 1. **(**On / Standby) Switch on or off in stand-by.
- 2. MUTE Audio mute.
- 3. USB Accessing Media Content of the USB memory connected to the decoder
- 4. TIMER Menu for manual programming of viewing.
- 5. **FAV** Recall lists favorite channels.
- 6. TV / RADIO Select TV or Radio channels
- 7. (STOP) Media Player/Timeshift function key
- 8. (PLAY /), II (PAUSE / TIMESHIFT) Media Player/Timeshift function keys
- 9. ◀ (REW), ▶ (FWD) Media Player/Timeshift function key
- 10. **PVR** No function
- 11. (REC) No function
- 12. ₩ (PREV), ₩ (NEXT) Media Player function key.
- 13. **RED**, GREEN, YELLOW, BLUE (color buttons) lend service in the menu to activate specific functions.
- 14. MENU Main menu.
- 15. ABOUT View tuned to channel information screen or the media. (\*)
- 16.  $\blacktriangle$ ,  $\triangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\blacktriangleright$  (Cursor arrows) in the Navigation menu and EPG.
- 17. **OK** Confirmation key actions / changes or recall rapidly channel list.
- 18. EXIT Exit menu, EPG or other information displayed on the screen.
- 19. BACK Go back to the previous channel tuned.
- 20. VOL +/- Adjusting audio volume level.
- 21. CH +/- Change next / previous channel.
- 22. EPG Electronic Program Guide (Electronic Program Guide EPG). (\*)
- 23. TTX Teletext. (\*)
- 24. **0 to 9** (Alphanumeric keys) Change the channel or input alphanumeric values in the menu.
- 25. AUDIO Select the available audio tracks. (\*)
- 26. SUB Choice of subtitles available. (\*)

"The program information, subtitles, teletext and additional audio tracks are provided by the broadcaster of the current channel; such data may be incomplete or absent.



## 1.3.3 Remote control buttons and functions easy

- 1. **(**On / Standby) Switch on or off in stand-by.
- 3. EXIT Exit menu, EPG or other information displayed on the screen.
- 4. **0 to 9** (Alphanumeric keys) Change the channel or input alphanumeric values in the menu.
- 5. INFO View tuned to channel information screen or the media. (\*)
- 6. **MUTE** Audio mute.
- 7. **P +/-** Change next / previous channel.
- 8. **OK** Confirmation key actions / changes or recall rapidly channel list.
- 9. VOL +/- Adjusting audio volume level.

<sup>(\*)</sup>The program information, subtitles, teletext and additional audio tracks are provided by the broadcaster of the current channel; such data may be incomplete or absent.



## 1.4 First Installation

Once the connection of the receiver (par.1.2.2), The receiver will start automatically. If that does not happen, turn on the device using the special key q of the remote control. You will then see a screen a simple wizard for initial installation.

### NOTE

The installation wizard is presented, as well as in the first phase of installation, also after a reset of the receiver (par. 3.6.1).

Proceed according to the following guidelines:

### Country

Set the installation country using the arrow keys  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  and continue pressing the arrow key  $\blacktriangledown$ .

### WARNING

The incorrect setting of the Nation may result in a partial or even a failure to identify and store TV channels.

### Language

Select the OSD language displayed on-screen menu (On Screen Display - OSD) with the arrow keys  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$ . Then go to the next parameter by pressing the arrow key  $\blacktriangledown$ .

### Resolution

Choose the setting of the video output resolution audio-video digital HDMI

### Aspect Mode

Choose the format of the screen / TV connected to the receiver.

### LCN

Choose to enable automatic sorting of the channels (LCN = on) or disable it (LCN = Off), refer to paragraph 2.8.

### New PIN-Code

Define a numeric six-digit password, also called Personal Identification Number (PIN), for the Parental Control (see par. 3.1.3). First, enter the PIN code selected in the New Password field, and then reinsert it in **Confirm PIN-Code** to confirm it. Finally, press the arrow key ▼ and then OK to proceed with the channel search.

### **Channel Search**

Wait until the automatic channel search, during which the receiver will store the channels and automatically assign them a position in the list, according to the logic number (LCN) requested by the broadcasters of the same channels. In the case in which two or more channels require the same number of position, the receiver will autonomously automatic allocation of the position in the channel list in conflict, which can be varied, however, at a later time by the user via the Channel Manager menu.

### **Channel Vision**

After completing the above steps and then the installation, you can immediately enjoy the terrestrial digital channels, as well as USB media player.

### NOTES AND WARNINGS

- Some channels may not be visible because they are subject to coding, or not compatible with this receiver.
- During the life of the receiver, the channel might become obsolete or change the transmission parameters. It is therefore recommended to update or reinstall the channel list periodically (par.3.2).

# 2 Section to use simplified

### WARNING

Before reading this chapter you should have read the previous chapter.

To simplify the use of the receiver and manage the many digital channels, there are some windows and accessible menu with the push of a single button remote control (par. 1.3.2). They are designed for frequent use and their functions are indispensable for rapid interaction with the receiver.

For the advanced use of the apparatus, settings and customizations, refer instead to Chapter3.

## 2.1 Information Channel Banner

Whenever you change the channel or press the INFO button appears at the bottom on the screen for a few seconds the information banner, also called the channel info banner on the channel tuned. The information that may be present in such banners are:

- 1. The number of the channel.
- 2. The channel name.
- 3. The current date and time.
- 4. Times and titles of the current and next program.

Also, when the channel info banner is active, pressing the INFO button, you will see detailed information about the current and next program.

### NOTE

If the station does not transmit some of this information, they will not be displayed on the channel banner.

## 2.2 Quick selection of TV / Radio channels

To change the channel, do one of the following ways:

- Press the CH +/- buttons on the remote control to move to the next / previous channel.
- Type directly the desired channel number using the numeric keys 0 to 9 on the remote control.

Alternatively, for a practical way to manage the large number of TV and radio channels that digital terrestrial broadcasting offers, use the quick channel list available during the TV viewing experience by pressing the OK button on the remote control, then:

- Press the  $\mathbf{\nabla}$  /  $\mathbf{\Delta}$  buttons to scroll through the list of a channel at a time.
- Press the 📢 / 🍽 to quickly scroll the list one page at a time.
- Press the OK button on the selected channel to tune it.
- Press the ◀ / ► buttons to display the channel list TV / Radio / FAV
- Use the GREEN button to search by name, Red to filter the channels according to the type, Blue to filter channels by the first letter of the name

For the advanced management of the channel list, particularly for the construction of a favorite channel list, refer to Section 3.1 Menu Channel Manager.

## 2.3 Electronic Program Guide (EPG)

Some digital TV channels broadcast, in addition to the audio-video data of the current program, including information about the current program and, in some cases, even daily.

To access the EPG, press the EPG button on the remote, then:

- With the  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  select a channel.
- With the Yellow button to move between "TV" windows and the list of events.
- With the ▲ / ▼ keys to move among the events planned.
- At an event, press the INFO button to view any additional information about it.
- Use the EXIT button to exit the EPG.

From this menu using OK (Book), you can program a vision timer (par. 2.7).

### WARNING

The EPG information is optional data transmitted by television broadcasters. Therefore, failure to display all or some information does not constitute a receiver malfunction.

## 2.4 Teletext function

If the displayed channel is equipped with teletext data:

- Use the TTX button to start it.
- Use the number keys 0 to 9 to enter a page number, the ◀ / ► arrow keys to select any sub-page and the colored keys to go to the pages indicated / highlighted in the video.
- Press the TTX or EXIT button to exit.

7

## 2.5 Option Audio and Subtitles

If the transmission of the current channel is in multi audio / language and / or contains subtitles, you can select audio track and / or who prefer sottotioli. Proceed as follows:

- Press AUDIO or SUB remote control.
- Select with the ◀ / ► arrow keys the audio track or subtitle options.
- Press the OK button to confirm.

In addition, by selecting Channel Audio with arrows  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  you can manage the distribution of the left channel (left) and right (right).

The AD Channel field allows you to manage the track dedicated to the audiodescription.

## 2.6 USB Functions

The USB port located on the front panel of the device is mainly dedicated to the connection of external storage devices equipped with USB interface, in order to play back personal multimedia content or use Timeshift function.

## 2.6.1 Use and Warnings

Before the use of a USB mass storage device, such as a disk-drive (Hard Disk Driver - HDD) or a flash memory / flash drive, follow the relevant rules and following notices.

## 2.6.2 Connection and disk formatting

The USB memory must be formatted in FAT32.

### WARNINGS

- It is recommended to use hard drives with external power supply, as the only USB port of the receiver can not guarantee proper nutrition: risk of disc damage and / or the receiver!
- The receiver is compatible with USB memory devices formatted with FAT32 File System.
- It does not have guaranteed compatibility with all USB storage devices on the market.

### 2.6.3 disc Removal

For safe removal of the memory, in order to avoid file damage or of affected items, you should unplug the USB memory only during inactivity of the USB port (no Timeshift, no playback), best when the receiver is in the state standby power supply of slaked with USB port.

### WARNING

The removal of the memory during the Timeshift or reading data (reproduction) can damage the contents and the involved devices.

## 2.6.4 Multimendia USB Player

The function Multimedia Player, commonly called Media Player, you can:

- 1. Play video content MPEG 2 / MPEG 4,
- 2. Listen to MP3 music,
- 3. View JPEG images,

from a connected external memory via USB port.

Before the use of a USB mass storage device, such as a disk-drive (Hard Disk Driver - HDD) or a flash memory / flash drive, follow these important rules and instructions in par. <u>2.6.1</u>.

Enter the menu Multimedia Center, select the submenu for the type of media to be played in Music, Pictures and Videos, and then browse folders with the  $\blacktriangle$  /  $\checkmark$  arrow and OK buttons and position on the affected file with the  $\blacktriangle$  /  $\checkmark$  arrow keys:

Music Menu

To start a music file, press the OK button. During reading, use the II button (PLAY / PAUSE) to terminate or resume listening, the keys ◀/ ▷ (REW / FWD) for rewind / fast forward and ▷ / ◄ (NEXT / PREV) to switch to the song next / previous.

Use the FAV button to add a song to the playlist.

### • Menu Photo

Press the OK button on the photo file to open it full-screen. Use the  $\blacktriangle$  /  $\triangledown$  keys to move to the next picture or return to the previous or EXIT to return to the file list.

Press II /  $\blacktriangleright$  (PLAY / PAUSE) to put pause or start a slideshow of photos on the list Use the FAV button to add a song to the list.

English

### • Video Menu

Press OK at the audio-video file to start it. Press the OK button again to switch the preview mode to the full-screen display. While reading, use the buttons II (PLAY / PAUSE) to pause / resume watching, ◀/>> (REW / FWD) to rewind / fast forward and ■ (STOP) to end playback.

## 2.7 programming Timer

From the viewing mode by pressing the TIMER button to display the menu for the manual programming of viewing timer for one or more non-contemporary events.

To add a timer, press the blue button (Enter), and then define the following parameters:

- 1. *Timer Mode*: Repetition frequency of the timer.
- 2. *Timer Service*: Timer modes.
- 3. *Wakeup Channel*: Name of the channel affected by the timer.
- 4. *Wakeup date*: Start date (in DD / MM / YYYY format).
- 5. On time: Start time (in hh: mm).
- 6. End Time: Term time (in hh: mm).
- 7. *Name*: Enter a name to a timer (press OK to make the virtual keyboard appear).

Then save the data by pressing the OK button on the remote (or EXIT to abort the insertion of the timer).

Later, to edit or delete booked timer, select it from the list and press the OK button (to edit) or Red (Delete).

## 2.8 LCN

The channel numbering logic function (Logical Channel Numberig - LCN) causes the channels to be sorted automatically according to the position requested by the broadcasters of the same channels. In case two or more channels require the same number of position, the receiver will autonomously automatic allocation of the position in the list of channels in conflict, which can be varied, however, at a later time by the user via the Channel Manager menu (par.Menu Gestione Canali )

### WARNING

If you change the status of LCN parameto from ON to OFF and vice versa, it is advisable to perform a new installation of the entire channel list (par. 3.2).

## 3 Section for advanced use

### WARNINGS

Changing some of the menu parameters could affect the proper operation of the receiver itself. So Please read this section of the manual before proceeding with any adjustments.

To avoid tampering, some functions are protected by a security code defined directly by the user during the first installation (see par.1.4).

During normal viewing a program, pressing the MENU button on the remote screen will appear on the Main Menu, which contains the following main sub-menus:

- 1. Channel List
- 2. Channel Search
- 3. Language
- 4. AV Settings
- 5. Local Time Setting
- 6. System
- 7. Multimedia
- 8. Network

### GENERAL RULES FOR NAVIGATION AS EXPRESSED

To navigate through the menus to use:

- The ▲, ▼, ◀, ► to select menu items and options.
- The OK button to open a menu or confirm a choice.
- The 0 to 9 keys to enter a numeric value.
- The EXIT key, in general, allows you to exit the menu or return to the window that precedes the current one.

Also refer to any instructions given in the various menus, specifying how to implement a function using a remote control key consideration.

9

## 3.1 Channel List Menu

## 3.1.1 TV Channels List (Radio)

Menu for changing the channel list.

### **Moving Channels**

Choose the channel to be moved from the main list, press the OK button (Move), use the 0-9 keys to enter the new number for the channel, then press EXIT and then press OK again to confirm. Press Exit to leave

### Favorite Channel List

To create a favorite channel list, select the desired channel from the main list, press the FAV button, choose one of the bookmarks, press OK and then press EXIT. Do the same for the other channels and type of bookmarks to achieve. While watching it to create a favorite channel lists created, press the FAV button and arrow  $\blacktriangleleft / \triangleright$  on the remote. Later, back on the main channel list, press OK and using the arrow keys  $\blacktriangleleft / \triangleright$  select All.

#### Parental Lock

For manual protection of a channel, resulting in access to the vision system through insertion of the PIN defined before installation, highlight the channel from the main list, press the GREEN (Lock) key to activate the lock.

### Order

Change the channel line (if active LCN does not change the numbering)

#### **Cancellation Channel (Channels)**

To remove a channel from the list, press 1 (Delete) on the same and confirm the action with OK button. To remove all channels, press the Yellow button (Delete All) and confirm the action with OK button.

### WARNING

If you search channels by choosing the option to update the list, any TV or Radio channels previously deleted will not be restored.

### **Rename Channels**

To rename a channel, select it from the list and press the 2 (Rename button). Then type the new name of the virtual keyboard and press the OK button on the screen to confirm.

## 3.1.2 TV channels Recycle List (Radio)

#### List of TV / Radio channels eliminated.

To restore one or more deleted channels, select the channel and press OK. Press Exit and confirm.

#### WARNING

If you search channels by choosing the option to update the list, any TV or Radio channels previously deleted will not be restored.

### 3.1.3 Parental Lock

The Parental Control menu allows you to implement an access control in channels and some menus protected by a sixdigit numeric password, called Personal Identification Number (PIN).

#### NOTES AND WARNINGS

- This menu is always protected with a PIN.
- The PIN code is defined by the user during the first installation of the device (par.1.4).
- If you have forgotten your personal password, you will need to return the receiver to the state of first installation menu Reset to default settings. (par.3.6.1).

Switch to this menu to change or disable the level of parental lock. It performs a check on the vision of some sensitive events. When the tuned channel broadcasts an event with viewing information security as part of an audience of age or older at the age level set menu, the receiver will block the channel. then appear on the screen requesting channel release vision by insertion of the PI code

- Age limit: Sets the level of age
- Menu Lock: Skills / disable menu locking
- Channel Lock: Enable / disabled manually lock the channel (see par. 3.1.1)
- New PIN-Code / Confirm PIN-Code: It allows you to change the password (PIN) set at initial installation

## 3.1.4 Global Volume

If disabled (No) you can set a different volume level for each channel.

## 3.2 Menu Channels Search

During the first installation automatically scan for available channels is performed. Periodically, during the activation of new television and radio services or modifications to be broadcasters, it is suggested to reinstall or keep updated the receiver channel list.

## 3.2.1 Auto Search

Press OK on this menu item to reinstall or upgrade the entire channel list.

### WARNING

By performing the operation of the channel list reinstallation, you will cancel the previous channel list.

## 3.2.2 Manual search

To access the Manual Search menu, press OK namesake menu item. Select a channel with the  $\triangleleft$  /  $\blacktriangleright$  arrow keys (or enter a frequency), and then point to Start Search and press OK to scan it.

### 3.2.3 Antenna Power

Enables / disables the 5V output for the connection of portable antennas and / or devices such as line amplifiers, which require a 5V power supply

## 3.2.4 FTA

Enable this option to exclude from the search encrypted channels

## 3.3 Language OSD Menu

The following options are available:

- 1. Language: language of the menu displayed on the screen (On Screen Display OSD).
- 2. *First Audio:* main audio language for TV programs
- 3. Second audio: secondary audio language for TV programs, to be used in the absence of the main
- 4. Subtitles Language: preferred language for subtitles of TV programs.
- 5. Teletext Language: Teletext language.

## 3.4 AV Setting Menu

The AV Setup menu has the following video configurations, to be adjusted in line with the capabilities of the monitor / TV connected to the receiver:

## 3.4.1 TV System

Select the TV standard (PAL - NTSC).

### 3.4.2 Resolution

Setting the video output resolution audio to HDMI digital video.

### WARNING

If the screen connected via HDMI are having trouble viewing, connect the receiver via SCART to set an appropriate resolution value.

### 3.4.3 Aspect Mode:

Screen Format / TV connected to the receiver, between 16: 9 or 4: 3, and the related image presentation mode having a different format from the screen:

- e. *16: 9 Letter Box:* when the video source is transmitted in 4: 3, the receiver will apply two black bars on the right and left sides to fill the screen without distorting the original image.
- f. *16: 9 Pan & Scan*: The 4: 3 image will be adjusted in proportion to the width of the screen, while cutting off the upper and lower portions.
- g. *4: 3 Letter Box*: When the video source is transmitted in 16: 9, the receiver will apply two black bars above and below to fill the screen without distorting the original image.

h. *4: 3 Pan & Scan*: The 16: 9 images are proportionally adapted to the height of the screen, while cutting off the side portions.

## 3.4.4 Video Effects

Default settings for picture adjustment.

## 3.4.5 Audio Output

Encoding HDMI digital audio output between Stereo (LPCM Out) and original audio passage as from source (Strength SPDIF Out) or original audio passage connected with the TV control (BS Out, the digital audio is sent in Stereo if the TV does not It supports the original format).

## 3.4.6 Audio description

Enable / disable the function description of the scenes (via compensation Volume AD) you can set the volume level of description than the volume of the audio track).

## 3.4.7 HDMI CEC

This item allows you to enable / disable the CEC function of the receiver. If the TV connected via HDMI to the receiver is compatible with the CEC protocol, and its function is also active on the TV, then it is possible to use the TV remote control to control some basic functions of the receiver, such as power on / off, channel change and adjustment audio volume.

### WARNING

Some TVs implement a custom protocol CEC and / or have limited functionality CEC. CEC can not be guaranteed compatibility with all TVs.

## 3.5 Menu Local Time Setting

The controls described below are offered depending on the value assigned to GMT Usage:

- 1. *By Region*: Auto Time Synchronization (Recommended) in line with the information provided by terrestrial digital channels.
- 2. *User Define*: You will have to define the Daylight Savings Time and Time Zone, that is, the time deviation from the global standard of Greenwich (Greenwich Mean Time GMT). For Italy, the difference is +1 hour (GMT + 1).
- 3. Off: Time manual adjustment. The user must define the date and time.

## 3.6 System Menu

## 3.6.1 System Information

Lists information to the receiver system, particularly the software version in use.

## 3.6.2 Factory Setting (reset)

The reset function of the receiver factory original configuration is commonly also called Reset. To reset, move the cursor to Factory Settings and press the OK button, then confirm.

### WARNING

By performing this operation, you will lose all user customizations and all loaded channels. It will still retain the last software version installed.

### 3.6.3 Timer List

See section 2.7

### 3.6.4 OSD Settings

The following settings are available:

- 1. OSD Timeout: duration of the channel information banner
- 2. OSD Transparency: Transparency of the channel information banner
- 3. Swotching mode: Choice between black screen and freeze while you switch channels
- 4. Subtitles Display: Setting to keep active the subtitles

## 3.6.5 USB Update

The receiver's software is upgradeable via USB port via this menu, upon insertion of a USB stick containing the appropriate software image that the manufacturer will arrange at its discretion if necessary.

### WARNING

During a software update, do not interact with the receiver nor pull power: risk of irreversible receiver block!

## 3.6.6 Automatic Update setting

Function suitable for automatic update configuration of the channel list and the software during standby mode. The receiver is factory-set to do the upgrade at 4:30 am (4:00 for the software).

Both can be disabled, by acting on parameter In standby mode (On / Off), or moved, by inserting with the numeric keys 0 to 9 on the remote control to a new time (in the format HH: MM) in correspondence with the Time parameter.

## 3.6.7 Auto Standby

The receiver is equipped with said energy-saving auto-off: past three hours function in operating mode without any command from the user, the receiver will go to standby automatically. This function is factory preset and is possibly deactivated or changed by the menu.

## 3.7 Menu Multimedia

### 3.7.1 Music - Pictures - Movies

Menu dedicated to the reading of personal media files (refer to par.2.6.4) From a mass memory connected to the USB port of the same receiver.

## 3.7.2 Device Information

Information relating to mass storage connected to the USB port

## 3.7.3 Storage Format

Utility of the USB storage device formatting. Select the partition and confirm (select Format and press OK)

### WARNINGS

- Formatting will delete all files in the memory device.
- During formatting, in order not to damage the memory unit and the receiver, do not turn off the power and wait for the end of the operation without interacting with the devices.

## 3.8 NETWORK

## 3.8.1 Configuration of network

To configure the Internet data network connection, access the Network Configuration menu, then select Configure Set parameter configuration mode

- 1. DHCP: Automatic application of network parameters through DHCP dynamic protocol.
- 2. Static IP: Manual setting by the user of network parameters

Finally, apply the changes by pressing the OK button on the "Connect".

## 3.8.2 Yahoo News

The News application, thanks to the connection to the Internet, provides access to the latest news stories, politics, economics, world, fun sport.

### 3.8.3 Weather Forecast

The weather application, thanks to the Internet network connection, provides information on current weather conditions in some cities.

# 4 Troubleshooting Guide

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
The LED on the front namel does not	The receiver is disconnected from the mains.	Check that the receiver is plugged into the mains.
light up.	The power supply is plugged in but will not work anyway.	Make sure that the power supply is functioning. CAUTION: Risk electric shock!
	Antenna cable is not connected to the receiver.	Connect the antenna cable to the receiver.
Lack of signal.	Damaged antenna system.	Verify the integrity of your system (antenna, coaxial cable, signal distribution devices, etc.). It is advisable to test the system by qualified personnel.
	The tuned channel is not broadcasting or is obsolete.	Change channels and / or upgrade or reinstall the channel list (par.3.2).
	Audio volume down or mute.	Increase the audio volume level of the receiver and the TV.
	The receiver is in standby.	Turn on the receiver.
	TV switched off or placed on the wrong channel.	Turn on the TV screen and / or place it on the correct audio-video channel
No sound and / or images.	Audio-video cable (SCART or HDMI) is not connected to the TV or damaged.	Restore the proper audio-video connection.
	The resolution of the HDMI receiver is not compatible with that of the connected screen.	Connect the receiver via SCART to the TV, adjust the resolution (para.3.1.3), And then reconnect the HDMI cable.
	You are trying to see an outdated channel or coded incompatible.	Change channels and / or upgrade or reinstall the channel list (par. 3.2).
	The remote control is in the wrong operating mode.	Press the STB key par obtain control of the receiver.
	Batteries not inserted or discharged.	Insert the batteries or replace them.
The remote control does not work.	Batteries inserted with the wrong polarity.	Insert the batteries in the correct direction. Follow the instructions inside the battery compartment.
	The remote control has fallen and some component has been damaged.	Contact your dealer to purchase a new remote control.
Adjustments made in the menu are not stored.	Not confirmed before changing settings.	After each change, press any specific confirmation / save button.
The program information is not displayed	The program transmits information about the event.	
displayed.	The receiver time is not set correctly.	Adjust the receiver time (par. 3.5)
The timer does not start or do not work	The station broadcasts time data and / or incorrect data.	
property.	The receiver clock is not set correctly.	Adjust the receiver time (par.3.5).
	Momentary Receiver lock.	Disconnect the power of the receiver and plug it back in after a while.
The receiver does not respond to the remote control buttons.	The tuned channel transmits data inappropriate that block the receiver.	Disconnect the antenna cable, restart the phone, change the channel, then connect the antenna.
	Problems with the remote control.	See relevant recommendations in this table.

Table continued on next page ...

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
	USB memory was not formatted properly.	Format the memory with FAT32 File System.
The USB memory is not recognized.	Non-compatible USB memory.	Try another USB memory.
	The single USB port on the box is not enough to power the memory.	Use any external power supply for the disk.
The receiver turns off automatically.	Energy saving function active.	Consult par.3.6.7
You have forgotten your PIN.		Perform a reset (par.3.6.2).

### WARNING

In general, in case of abnormal behavior of the receiver, a complete reboot of the system or restore the factory settings by resetting (par.3.6.2) Can help solve the problem.

## 5 Technical features

Product type	* digital HD zapper HDR DVB-T / DVB-T2 H.265			
	VHF: 174 ÷ 230MHz			
Frequencies of input / output	UHF: 470 ÷	UHF: 470 ÷ 862MHz		
Video Decedina	MPEG-2 MP @ ML / HL HEVC / H.265 H.264 / MPEG-4 AVS /			
video Decoding	AVS + VC1 SP @ ML , M	1P @ HL , AP @ L0 ~ 3		
HDR	HDR (HDR10 and HLG) and Wide C	olor Gamut (BT.2020) processing		
Audia Deceding (1)	MPEG Layer	I & II, AAC		
	Dolby Audio (compatible Dolb	y Digital, Dolby Digital Plus)		
Monulanguagos	Italian, Russian, Spanish, English, Port	uguese, Bulgarian, Croatian, Magyar,		
	Romanian, Slovak, Cz	zech, French, Greek		
OSD	•			
Teletext	•			
Subtitles	•			
Electronic Program Guide (EPG)	•			
Video aspect ratio	16: 9,	4: 3		
Antenna Power	•			
RF Modulator	-			
Integrated Modem (RJ-11)	-			
Ethernet (RJ-45)	•			
Digital Audio Output (S / PDIF)	-			
Output SCART	x1, Video: RGB / C	/BS, Audio: L + R		
HDMI Output <sup>(2)</sup>	x1, HDMI v1.4 Resolution / Vid	eo upscaling to 1080p (50Hz)		
USB port	x1, front, USB v2.0			
Automatic Update channel	•			
Software update	USB Manual			
Recording (PVR)	-			
Timeshift	•			
Multimedia playback	Via USB (FAT 32)			
Factory Reset function	•			
Favorite channel list	•			
Programming Timer	•			
Auto-off (energy saving)	•			
Adaptan included	Model: HJ-AD12-120100B			
Adapter included	IN: 100 ÷ 240V ~ 50 / 60Hz	OUT: 12V - 1A		
Consumption	Operating: <12,0W Max	Standby: <1.0 W Max		
Dimensions	140 x 87 x 31mm			

<sup>(1)</sup> Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

<sup>[2]</sup> The terms HDMI and HDMI HDMI and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC in the United States and other countries.

Product code: 21005313

## TELE System FACILE T2HEVC / 01

#### EU Declaration of Conformity

Digital Tele System Declares under sole responsibility that this product meets the basic requirements of the European directives:

- 2009/125 / EC (Energy related Products ErP), reg. n. 1275/2008 and amendments to the reg. n. 801/2013
- 2011/65 / EU (Restriction of the use of certain Hazardous Substances RoHS)
- 2012/19 / EU (Waste Electrical and Electronic Equipment WEEE)
- 2014/30 / EU (Directive ElectroMagneticComptatibility EMCD)
- 2014/35 / EU (Low Voltage Directive LVD)
- 2014/53 / EU (Radio Equipment Directive RED)

following the technical regulations:

	LVD	EN 62368-1: 2014 / AC: 2017	
		EN 55032: 2015 + AC: 2016-07	
RED	EMCD	EN 55035: 2017 EN 61000-3-2: 2014	
		EN 61000-3-3: 2013	
	Terrestrial	ETSI EN 303 340 V1.1.2	

Bressanvido, 2020/02/27

Lali Huz

*Flavio de Poli* CEO

#### ITALY

Digital TELE System Srl Via dell'Artigianato, 35 36050 Bressanvido (VI) Internet: www.telesystem-world.com



Dragi kupče,

Zahvaljujemo na odabiru digitalni zemaljski prijemnik TELE System modela FACILE T2HEVC / 01.

Ovaj vodič sadrži informacije o korištenju uređaja, veze i kontrole na uređaju pažljivo, s kojima možete saznati više o svom novom prijemnik.

Da bi što lakše, priručnik je podijeljen u nekoliko dijelova:

- 3. Prvi je na postrojenju, prijemnik veze s drugim uređajima i funkcijama daljinskog upravljača.
- 4. Drugi se bavi korištenje pojednostavljeno, u kojem su osigurani glavni izvor informacija potrebnih za svakodnevnu uporabu.
- 5. Treći dio posvećen je korištenjem naprednih, prilagodbe i najsloženijih značajke.

#### UPOZORENJE

Uporaba prijemnika, iako jednostavan, zahtijeva poznavanje osnovne informacije sadržane u ovom priručniku. Stoga se preporučuje pažljivo čitanje priručnika. Na taj način, to će biti moguće koristiti uređaj na optimalan način, bez nastanka problema ili kvar.

# Indeks

1	Sekcija za instalaciju1		
	1.1	Sigurnosni propisi i odlaganje	. 1
	1.2	Opis proizvoda i veze	. 2
	121	Prednja ploča	2
	1.2.2	Stražna ploča i veze	.3
	1.3	daljinski upravljač	. 3
	1.3.1	baterije	. 3
	1.3.2	Tipke na daliinskom upravliaču i funkcije	. 4
	1.3.3	Tipke na daljinskom upravljaču i funkcije lako	. 5
	1.4	Prvi prijemnik instalacija	. 6
2	Sekcija	za primienu nojednostavljene	7
-	21	Informacije Banner kanala	7
	2.1	Brzi odabir TV / radio kapalo	. /
	2.2	Elabera de la construcción de	. /
	2.3	fuekcije teletekete	. /
	2.4		. /
	2.5		. /
	2.6		. 8
	2.6.1	Koristenje i upozorenja Drilitio zabili diala abilioarazia	. 8
	2.6.2	Priključak i disk oblikovanje	. 8 0
	2.0.3	Uklanjanje alska Multimondiala USP urađaji	. ö o
	∠.0.4 27	mattimenulate OSD ureudji nrogramiranje timera	0. 0
	2.7		. 7
_	2.0		. 7
3	Odsjek z	a napredno koristenje	10
	3.1	Izbornik Channel Manager	10
	3.1.1	TV Kanali (radio)	10
	3.1.2	izbrisane TV kanala (radio)	11
	3.1.3	Roditeljska kontrola	11
	3.1.4	globalna glasnoce	11
	3.2	Meni pretrazivanje kanali	11
	3.2.1	Automatsko pretrazivanje	11
	3.2.2	rucho pretrazivanje	11
	3.2.3		11
	3.2.4 3.3	lezik OSD izbornik	11
	3.0	AV Izbarnik nactovki	12
	2 / 1		12
	3.4.1	Video Resolution	12
	343	Format slike	12
	3.4.4	Video Effects	12
	3.4.5	audio izlaz	12
	3.4.6	Audio opis	12
	3.4.7	HDMI CEC	12
	3.5	Meni Prilagodba Lokalno vrijeme	12
	3.6	sustav izbornika	12
	3.6.1	Informacije o sustavu	12
	3.6.2	Vraćanje tvorničkih postavki. (Reset)	13
	3.6.3	Odbrojavanje	13
	3.6.4	OSD postavke	13
	3.6.5	softver za nadogradnju	13
	3.6.6	Automatsko ažuriranje	13
	3.6.7	Automatsko isključivanje	13
	3.7	Izbornik Media Center	13
	3.7.1	Glazba - Slike - Video	13
	3.7.2	USB Informacije	13
	3.7.3	tormatiranje USB	13
	J.Ö		14
	J.V.I	Konnyuracija mreze	14
	ა. <b>ర.</b> ∠ ვიე	Vijesu	14
,	5.0.5	• · · · · ·	14
4	Vodič za	rjesavanje problema	15
5	tehničke	značajke	16

# 1 Sekcija za instalaciju

## 1.1 Sigurnosni propisi i odlaganje

Kako bi se osiguralo sigurno korištenje, a za svoju sigurnost, pročitajte sljedeći savjet u vezi sigurnosnih mjera.

#### **OPSKRBA**

- Umetanjem adapter, prijemnik mora biti spojen na utičnicu od 230V ~ 50Hz struje.
- Ne uklanjajte poklopac prijemnika. Unutar uređaja može biti prisutan napon veći od napona napajanja koje bi mogle ugroziti sigurnost korisnika. Visoki napon je prisutan čak i kad je uređaj u stanju mirovanja, prije intervencije na prijemniku potrebno je da ga isključite iz struje. Neovlašteno uklanjanje odmah će poništiti jamstvo!

#### KABEL ZA NAPAJANJE

- Prije instaliranja proizvoda, provjeru integriteta opskrbi napajanje, obraćajući posebnu pozornost na mjesta gdje se ulazi u utičnicu i na one u kojoj izlazi iz prijemnika. Ako je kabel oštećen, nemojte spojiti uređaj i obratite se servisnom centru.
- Kabel za napajanje aparata, tako da ne uzrokuje drobljenje predmeta smještenih iznad ili pored nje. Isto tako, ne stavljajte blizu bilo kojem području gdje bi to moglo biti slučajno zgaženom, poderane ili na drugi način oštećene.
- Ako je kabel oštećen, pažljivo odvojite uređaj iz zidne utičnice i obratite stručnom osoblju ili servisni centar za zamjenu.

#### TEKUĆINE

- Držite slušalicu podalje od bilo kakve tekućine. Ne stavljajte posude s proizvodima kao što su vaze, ovlaživača i tako dalje. Uređaj se ne smije instalirati na mjestima gdje može doći u kontakt s sprej ili tekućih kapljica ili u prostorima s visokom vlagom, gdje bi moglo doći do kondenzacije.
- U slučaju u kojem je prijemnik bi trebao slučajno doći u dodir s tekućinom, odmah izvucite utikač iz utičnice. Ne dirajte prijemnik sa rukama prije nego što je isključen.

#### MALIH OBJEKATA

• Držati podalje od igle prijemnika ili drugih malih predmeta. Pad objekata unutar uređaja, kroz proreze za ventilaciju, može uzrokovati ozbiljne štete.

#### ČIŠĆENJE

- Prije nastavka čišćenja operacije, isključite iz zidne utičnice.
- Kako očistiti izvan prijemnika, koristite mekanu, suhu ili lagano navlaženom u vodi. Izbjegavajte korištenje kemikalije i otapala.

#### VENTILACIJA

- Uvjerite se da je mjesto ugradnje uređaja postoji dobra cirkulacija zraka kako bi se omogućilo dovoljno disipaciju topline i kako bi se spriječilo pregrijavanje.
- Da biste omogućili odgovarajuću ventilaciju, potrebno je osigurati minimalne udaljenosti od 10 cm od obje strane i na udaljenosti od 15 cm iznad aparata.
- Ventilacijski otvori moraju biti slobodni, a ne ometa prisutnost objekata kao što su novine, stolnjaci, opremanje tkanine, zavjese, tepisi i sl
- Izbjegavajte stavljanje prijemnik u blizini izvora topline (radijatori, peći, itd) ili na vrhu druge opreme koji proizvode toplinu (pojačala, videorekorderi, itd).

#### **UPOZORENJE!**

- Držite ovaj proizvod izvan dohvata djece.
- Ambalaža Plastične vrećice mogu biti opasne. Kako bi se izbjeglo gušenje držati vrećice dalje od djece.
- Ne izlažite prijemnik ili daljinskog upravljača izravnom sunčevom svjetlu.
- Uređaj mora biti postavljen na čvrstu i stabilnu podlogu.
- Spojite uređaj na napajanje tek nakon završetka instalacije.

#### RASPOLAGANJE



- Simbol precrtane smeće simbol označava da se ne raspolažu ovog proizvoda u "okruženju ili baciti ga u miješanog komunalnog otpada. Tko ne poštuje ovo pravilo je kažnjivo prema važećim zakonskim propisima.
- Ispravno odlaganje će spriječiti moguće štete za okoliš i ljudsko zdravlje, kao i olakšavanje recikliranja komponenata i materijala sadržanih u njemu, s posljedičnim uštedu energije i resursa.
- Proizvođač uspostavlja sustav za oporabu otpada iz električne i elektroničke opreme (WEEE) subjekt proizvoda u odvojenim sustavima za prikupljanje i obradu, korištenje opreme u skladu s važećim propisima.

• Donesite neupotrebljiv proizvod (i dodatke, uključujući baterije) na sabirni centar ovlašten upravljati elektroničkog otpada. Alternativno, moguće je da se vratite trgovcu oprema koja se koristi ili kraja života, prilikom kupovine novog ekvivalentnu vrstu ili besplatno u slučaju aparata za kućanstvo s vanjskim dimenzijama manji od 25 cm.

## 1.2 Opis proizvoda i veze

1.2.1 Prednja ploča



- 6. Prikaz prednji zaslon
- 7. IR infracrveni senzor za daljinski upravljač.
- 8. LED LED indikator statusa (zelena = trčanje crvena = čekanja).
- 9. USB USB priključci za čitanje osobnih multimedijalnih sadržaja (video, slike, glazba) UPOZORENJA
  - Kompatibilan s USB uređaja za pohranu formatiran s FAT32 datotečni sustav.
  - Kompatibilnost ne može jamčiti sa svim USB memorijskih uređaja na tržištu.
  - Preporučljivo je koristiti USB tvrdi disk s vanjskim napajanjem, jer prijemnik ne može jamčiti ispravan napajanje putem USB porta. Ovaj dogovor će izbjeći moguće oštećenje uređaja memorije.

## 1.2.2 Stražnja ploča i veze



- 10. **RF IN** Ant signala.
- 11. HDMI za visoke definicije, posvećena povezanosti zaslon opremljen sa HDMI sučeljem.

#### BILJEŠKA

Ako je monitor priključen na prijemnik putem HDMI sučelje predstavlja poteškoće u gledanje, spajanje prijemnika preko SCART i prilagoditi rezoluciju videozapisa iz izbornika slike samog prijemnika, poštujući karakteristike spojenog zaslonu.

- 12. LAN Ethernet ulaz za širokopojasne IP veze
- 13. TV-SCART Analogni audio-video izlaz SCART standardni razlučivost za spajanje na ekranu / TV, alternativa HDMI izlaz.
- 14. DC INulaz napajanja za mrežni priključak u svakoj sobi, što zauzvrat će biti spojen na utičnicu od 230V ~ 50Hz struje.

## 1.3 daljinski upravljač

Znanje o daljinskom upravljaču je osnova za korištenje prijamnika i za jednostavnu navigaciju kroz izbornike i funkcije.

## 1.3.1 baterije

### Informacije i upozorenja

Umetanje ili zamjena baterija na prve uporabe proizvoda ili kada daljinski upravljač ne reagira ispravno kada pritiskom tipke. Kompatibilni Baterije: 2 x AAA 1.5V.

Da bi se spriječilo curenje korozivne tekućine iz oštećivanje daljinskog upravljača, to je poželjno da uklonite baterije kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme.

Izbjegavajte korištenje različitih vrsta baterija ili mrtvih baterija s korištenih naselja.

### Umetanje i uklanjanje

Nakon što otvorite vrata pretinca za baterije na stražnjoj strani daljinskog upravljača, umetnite 2 baterije (veličina AAA) prema ispravan polaritet kao što je navedeno u pretincu. Zatim zatvori vrata.

Uklonite stare baterije, koje se trebaju odlagati odvojeno od komunalnog otpada da ih stavi na prodajnom mjestu ili bilo prikupljanje, ponavljaju slične poslove na one postavljanje.

## 1.3.2 Tipke na daljinskom upravljaču i funkcije

- 15. 🜢 (On / Standby) Uključivanje ili isključivanje u stand-by.
- 16. MUTE Isključenog zvuka.
- 17. USB Pristupanje Multimedijski sadržaj USB memorije povezan s dekoderom
- 18. TIMER Izbornik za ručno programiranje gledanja.
- 19. FAV Podsjetimo liste omiljenih kanala.
- 20. TV / RADIO Odaberite TV ili radio kanala
- 21. 🔳 (stop) za funkcije Media Player.
- 23. ◀ (REW),▶(FWD) da funkcionira Media Player.
- 24. PVR nema funkcije
- 25. (REC) nema funkcije
- 26. ◀ (PREV), ▶ (NEXT) da funkcionira i Media Player.
- 27. **CRVENA**, Zelena, žuta, plava (gumbi u boji) daju usluge u izborniku za aktiviranje određene funkcije.
- 28. IZBORNIK Glavni izbornik.
- 29. OKOPogledaj sinkroniziran na informacijskom kanalu zaslonu ili u medijima. (+)
- 30. ▲, ▼, ◀, ► (Pokazivač strelice) u navigacijskom izborniku i EPG.
- 31. **u redu** Potvrda ključne aktivnosti / promjena ili opoziv brzo popisa kanala.
- 32. IZLAZ Izlaz izbornik, EPG ili druge informacije prikazane na zaslonu.
- 33. LEĐA Vratite se na prethodni kanal sinkroniziran.
- 34. VOL +/- Podešavanje razine glasnoće.
- 35. CH +/- Promjena sljedeću / prethodnu kanala.
- 36. EPGElektronički vodič kroz programe (Electronic Program Guide EPG). (+)
- 37. TTXTeletekst. (+)
- 38. **Od 0 do 9** (Alfanumeričke tipke) Promjena kanala ili ulaznih alfanumeričkih vrijednosti u izborniku.
- 39. AUDIOOdabir raspoloživih audio zapisa. (+)
- 40. PODIzbor titlova raspolaganju. (+)

<sup>(4)</sup>Informativnog programa titlovi, teletekst i dodatne audio zapisi pružaju nakladnika trenutnog kanala; ti podaci mogu biti nepotpuni ili odsutan.



## 1.3.3 Tipke na daljinskom upravljaču i funkcije lako

- 41. 🜢 (On / Standby) Uključivanje ili isključivanje u stand-by.
- 42. 🔳 Teletekst. (+)
- 43. IZLAZ Izlaz izbornik, EPG ili druge informacije prikazane na zaslonu.
- 44. **Od 0 do 9** (Alfanumeričke tipke) Promjena kanala ili ulaznih alfanumeričkih vrijednosti u izborniku.
- 45. **INFO** Pogledaj sinkroniziran na informacijskom kanalu zaslonu ili u medijima. (+)
- 46. MUTE Isključenog zvuka.
- 47. **P +/-** Promjena sljedeću / prethodnu kanala.
- 48. **u redu** Potvrda ključne aktivnosti / promjena ili opoziv brzo popisa kanala.
- 49. VOL +/- Podešavanje razine glasnoće.

(+)Informativnog programa titlovi, teletekst i dodatne audio zapisi pružaju nakladnika trenutnog kanala; ti podaci mogu biti nepotpuni ili odsutan.



## 1.4 Prvi prijemnik instalacija

Kada se veza prijemnika (par.1.2.2), Prijemnik će se automatski pokrenuti. Ako se to ne dogodi, uključite uređaj pomoću posebne tipke q na daljinskom upravljaču. Tada ćete vidjeti zaslon jednostavan čarobnjak za početne instalacije.

### BILJEŠKA

Čarobnjak za instalaciju je prikazana, kao iu prvoj fazi montaže, i nakon resetiranja prijemnika (par. 3.6.1). Nastavite prema sljedećim smjernicama:

### Narod

Postavite zemlju instalacije pomoću tipki sa strelicama ◀ ► i nastaviti pritiskom na tipku sa strelicom ▼.

### UPOZORENJE

Pogrešna postavka nacije može dovesti do djelomične ili čak neuspjeh identificirati i pohraniti TV kanala.

### **OSD** Language

Odaberite OSD jezik prikazan na zaslonu izbornika (On Screen Display - OSD) pomoću tipki sa strelicama ◀ ►. Zatim idite na sljedeći parametar pritiskom na tipku sa strelicom ▼.

### Video Resolution

Odaberite postavku razlučivosti izlaznih audio-video digitalni HDMI

### Format slike

Odaberite format zaslona / TV spojen na prijemnik.

### LCN

Odaberite omogućiti automatsko sortiranje kanala (LCN = o) ili onemogućite ga (LCN = Isključeno), odnosi se na stavku 2.8.

### Postavi Nova lozinka

Definira brojčano šesteroznamenkastu zaporku, koji se nazivaju osobni identifikacijski broj (PIN), za roditeljski nadzor (vidi t. 3.1.3). Prvo, unesite PIN kod izabrane na području New Password, a zatim ponovno umetnite ga u Confirm Password da biste je potvrdili. Na kraju, pritisnite tipku sa strelicom ▼, a zatim U redu da biste nastavili s pretragom kanala.

### pretraživanje kanala

Čekati do automatskog pretraživanja kanala, tijekom kojeg će prijemnik pohraniti kanale i automatski dodijeliti im mjesto u popisu, u skladu s brojem logike (LCN) zatražio od emitera istih kanala. U slučaju u kojem su dva ili više kanala zahtijevaju isti broj pozicije, prijemnik će samostalno automatsko raspodjela mjesta na popisu kanala u sukobu, koji se može mijenjati, međutim, kasnije od strane korisnika putem upravitelja kanala izbornik.

### kanal Vizija

Nakon dovršetka gore navedenih koraka, a zatim instalaciju, možete odmah uživati u zemaljske digitalne kanale, kao i USB media player.

#### NAPOMENE I UPOZORENJA

- Neki kanali možda neće biti vidljiv, jer oni su podložni kodiranje, ili nisu u skladu s ovim prijemnikom.
- Tijekom života prijemnika, kanal može postati zastario ili promijeniti parametre prijenosa. Štoga se preporučuje da se ažurirati ili ponovno instalirati popis kanala povremeno (par.3.2).

# 2 Sekcija za primjenu pojednostavljene

### UPOZORENJE

Prije čitanja ovog poglavlja trebali ste pročitati u prethodnom poglavlju.

Kako bi se pojednostavio korištenje prijemnika i upravljati mnoge digitalne kanale, postoje neke prozore i pristupačan izbornika s pritiskom na daljinski upravljač jednog gumba (par. 1.3.2). Namijenjeni su za čestu uporabu i njihove funkcije su neophodni za brzu interakciju s prijemnikom.

Za naprednom korištenju ovog uređaja, postavke i prilagodbe, pogledajte umjesto u poglavlju3,

## 2.1 Informacije Banner kanala

Kad promijenite kanal ili pritisnite pojavi INFO tipka na dnu na zaslonu nekoliko sekundi informacijsku banner, koji se nazivaju kanal info baner na kanalu tuned. Informacije koje mogu biti prisutne u takvim transparentima su:

- 50. Broj kanala.
- 51. Naziv kanala.
- 52. Trenutni datum i vrijeme.
- 53. Vremena i naslovi trenutnom i sljedećem programu.

Isto tako, kada je aktivan info natpisa kanala, pritiskom na tipku INFO, vidjet ćete detaljne informacije o trenutnom i sljedećem programu.

### BILJEŠKA

Ako postaja ne emitira neke od ovih informacija, neće biti prikazan na banner kanala.

### 2.2 Brzi odabir TV / radio kanale

Za promjenu kanala, na jedan od sljedećih načina:

- Pritisnite CH +/- na daljinskom upravljaču za prelazak na sljedeću / prethodnu kanal.
- Upišite izravno željenog broja kanala pomoću numeričkih tipki od 0 do 9 na daljinskom upravljaču.

Alternativno, za praktičan način upravljanja veliki broj TV i radio kanala koji digitalno zemaljsko emitiranje ponude, koriste brzi popis kanala dostupnih tijekom gledanja TV iskustvo pritiskom na tipku OK na daljinskom upravljaču, a zatim:

- Pritisnite ▼ / ▲ tipke za pomicanje kroz popis kanala u isto vrijeme.
- Pritisnite ₩, ₩ za brzo pomicanje na jednu stranicu lista u isto vrijeme.
- Pritisnite gumb OK na odabranom kanalu za podešavanje njega.
- Pritisnite ◀ / ► tipke za prikaz popisa kanala TV / Radio / FAV
- Koristite ZELENU tipku za pretraživanje prema nazivu Crvena filtriranje kanale prema vrsti, plava za filter kanala po prvom slovu imena

Za naprednije upravljanje na popisu kanala, osobito za izgradnju popis omiljenih kanala, odnose se naOdjeljak 3.1 Izbornik Manager kanala.

## 2.3 Elektronički vodič kroz programe (EPG)

Neki digitalni televizijski kanali emitiraju, uz audio-video podataka o trenutnom programu, uključujući i informacije o trenutnom programu i, u nekim slučajevima, čak i svakodnevno.

Za pristup EPG, pritisnite gumb EPG na daljinskom upravljaču, a zatim:

- Uz ▲ / ▼ za odabir kanala.
- Uz žutu tipku za pomicanje između "TV" prozorima i popis događaja.
- S ▲ / ▼ tipke za pomicanje među planiranim događanjima.
- Na događaju, pritisnite gumb INFO za prikaz bilo kakve dodatne informacije o tome.
- Koristite tipku EXIT za izlaz iz EPG-a.
- Iz ovog izbornika pomoću OK (knjiga), ili možete programirati timera (par. 2.7).

### UPOZORENJE

EPG informacije proizvoljni podaci prenose televizije. Dakle, neuspjeh prikazati sve ili neke informacije ne predstavlja kvar prijemnika.

## 2.4 funkcija teleteksta

Ako je prikazana kanal opremljen s podacima teleteksta:

- Koristite tipku TTX pokrenuti.
- Koristite brojčane tipke 0 do 9 unijeti broj stranice je ◀ / ► tipke sa strelicama za odabir bilo podstranicu i tipke u boji otići na stranicama označenim / istaknute u videu.
- Pritisnite TTX ili tipku EXIT za izlaz.

## 2.5 Opcija audio i titlovi

Ako je prijenos trenutni kanal je u više audio / jezik i / ili sadrži titlove, možete odabrati audio zapisa i / ili koji vole sottotioli. Postupite na sljedeći način:

• Pritisnite AUDIO ili SUB daljinski upravljač.

- Odaberite pomoću tipki ◀ / ► strelicama audio zapisa ili titlova.
- Pritisnite gumb OK za potvrdu.

Osim toga, odabirom kanalni audio sa strelicama ◀ / ► možete upravljati distribuciju lijevog kanala (lijevo) i desno (desno). AD kanala polje omogućuje vam da upravljate pjesama posvećena all'audiodescrizione.

## 2.6 USB funkcije

USB priključak koji se nalazi na prednjoj strani uređaja uglavnom je posvećen priključivanje vanjskih uređaja za pohranu opremljenih s USB sučeljem, kako reproducirati osobne multimedijalnih sadržaja.

## 2.6.1 Korištenje i upozorenja

Prije uporabe uređaja za pohranu na USB, kao što je disk-disk (Hard Disk Driver - HDD) ili flash memorije / flash drive, slijede određena pravila i sljedeće obavijesti.

## 2.6.2 Priključak i disk oblikovanje

USB memorija mora biti formatiran u FAT32.

### UPOZORENJA

- Preporučljivo je koristiti tvrde diskove s vanjskim napajanjem, kao jedini USB priključak na prijemniku ne može jamčiti pravilnu prehranu: rizik od oštećenja diska i / ili prijemnika!
- Prijemnik je kompatibilan s USB memorijskih uređaja formatiran sa FAT32 datotečni sustav.
- To ne jamči kompatibilnost sa svim USB uređaja za pohranu na tržištu.

## 2.6.3 Uklanjanje diska

Za sigurno uklanjanje memorije, kako bi šteta izbjeći datoteka ili pogođenih stvari, trebali vaditi USB memoriju samo za vrijeme mirovanja USB priključak najbolje kad je prijemnik u državnoj napajanje stanju ugašenog s USB priključkom.

### UPOZORENJE

Uklanjanje memorije tijekom čitanja podataka (reprodukcija) može oštetiti sadržaj i na pojedinačne uređaje.

## 2.6.4 Multimendiale USB uređaji

Funkcija multimedijski player, obično naziva Media Player, možete:

54. play video sadržaja MPEG-2 / MPEG 4,

- 55. slušati MP3 glazbu,
- 56. gledati JPEG slike,

s povezanog vanjske memorije putem USB priključka.

Prije uporabe uređaja za pohranu na USB, kao što je disk-disk (Hard Disk Driver - HDD) ili flash memorije / flash disk, slijedite ove važne pravila i upute u par. <u>2.6.1</u>,

Ulazak u izbornik multimedijalni centar, odaberite podizbornik za vrstu medija koji se igrao u glazbu, slike i videozapise, a zatim pregledavanje mape sa gumbima ▲ / ▼ strelicama i redu i položaju na zahvaćena datoteku s tipke sa strelicama ▲ / ▼ :

### Glazba Izbornik

Za početak glazbene datoteke, pritisnite gumb OK. Tijekom čitanja, koristite II tipku (reprodukcija / pauza) prekinuti ili nastaviti slušanje, ključevi ◀/ܐ (REW / FWD) za premotavanje unatrag / naprijed i ܐ/н◀ (NEXT / PREV) za prebacivanje na pjesmu sljedeća / prethodna ,

Koristite tipku FAV za dodavanje pjesme na popis naslova.

### • Izbornik Foto

Pritisnite gumb OK na foto datoteku otvoriti ga preko cijelog zaslona. Koristite tipke ▲ / ▼ za pomicanje na sljedeću sliku ili povratak na prethodni ili EXIT za povratak na popisu datoteka.

Pritisnite Ⅱ / ▶ (PLAY / PAUSE) staviti pauzu ili pokretanje slideshow fotografija na popisu Koristite tipku FAV za dodavanje pjesme na popisu.

### • Video Meni

Pritisnite OK na audio-video datoteke da biste ga pokrenuli. Pritisnite ponovno tipku OK za promjenu načina pregleda s prikaza na cijelom zaslonu. Tijekom čitanja, koristite tipke II ▶ (reprodukcija / pauza) za pauziranje / nastavak gledanja, ∢/▶ (REW / FWD) za prijelaz unatrag / naprijed i ■ (STOP) za prekid reprodukcije.

## 2.7 programiranje timera

Od gledanja pritiskom na tipku TIMER za prikaz izbornika za ručno programiranje gledanje timer za jedan ili više nesuvremenim zbivanjima.

Za dodavanje tajmera, pritisnite plavu tipku (Enter), a zatim definirajte sljedeće parametre:

- 57. *Frekvencija*: Ponavljanje frekvencija vremena.
- 58. *način*: Odbrojavanje načina.
- 59. *Kanal*: Naziv kanala pogođene vremena.
- 60. Početni datum: Početak datum (u DD / MM / GGGG).
- 61. Vrijeme početka: Početak vrijeme (u formatu hh: mm).
- 62. Vrijeme završetka: Pojam vremena (u formatu hh: mm).
- 63. Ime: Unesite ime za timera (pritisnite OK kako bi se pojaviti virtualna tipkovnica).

Zatim spremanje podataka pritiskom na tipku OK na daljinskom upravljaču (ili EXIT za prekid umetanja timer).

Kasnije, urediti ili izbrisati rezervirani brojač, odaberite ga s popisa i pritisnite gumb OK (za urediti) ili crvena (Brisanje).

## 2.8 LCN

Kanal numeriranje logika funkcija (logički kanal Numberig - LCN) uzrokuje kanali automatski biti razvrstani prema položaju tražene od strane RTV istih kanala. U slučaju da dva ili više kanala zahtijevaju isti broj pozicije, prijemnik će samostalno automatsko dodjeljivanje mjesta na popisu kanala u sukobu, koji se može mijenjati, međutim, kasnije od strane korisnika putem izbornika Channel Manager (st. Menu Gestione Canali)

### UPOZORENJE

Ako promijenite status LCN parameto u ISKLJUČENO i obrnuto, to je poželjno izvršiti novu instalaciju cijelog popisa kanala (par. 3.2).

# 3 Odsjek za napredno korištenje

### UPOZORENJA

Promjena neki od parametara izbornika moglo utjecati na pravilan rad samog prijemnika. Dakle, pročitajte ovaj odjeljak za ručno prije nastavka s bilo koje prilagodbe.

Da bi se izbjegla oštećenja, neke funkcije su zaštićene sigurnosni kod definirane direktno od strane korisnika tijekom prve instalacije (vidi st.1.4).

Tijekom normalnog gledanja programa, pritiskom tipke MENU na daljinskom ekranu će se pojaviti na glavnom izborniku, koji sadrži sljedeće glavne podizbornika:

- 64. Voditelj kanala
- 65. pretraživanje kanala
- 66. OSD Language
- 67. AV postavke
- 68. Postavljanje Lokalno vrijeme
- 69. sistem
- 70. medijski centar
- 71. Mreža

### OPĆA PRAVILA ZA NAVIGACIJU KAO ŠTO JE IZRAŽENO

Za navigaciju kroz izbornike za korištenje:

- Gumba ▲, ▼, ◀, ► za odabir stavke izbornika i mogućnosti.
- Tipku OK za otvaranje izbornika ili potvrdu izbora.
- Od 0 do 9 tipki za unos numeričke vrijednosti.
- Ključ EXIT, općenito, vam omogućuje da izlaz iz izbornika ili povratak na prozoru koji prethodi postojeći.

Isto se odnosi na sve upute dane u različitim izbornicima, navodeći kako implementirati funkciju koristite razmatranje daljinski upravljač ključa.

### 3.1 Izbornik Channel Manager

## 3.1.1 TV Kanali (radio)

Izbornik za promjenu popisa kanala.

### kreće kanala

Odaberite kanal koji se preselio iz glavnog popisa, pritisnite gumb OK (Move), koristite 0-9 tipke za ponovno unijeti novi broj za kanal, a zatim pritisnite Exit, a zatim pritisnite OK za potvrdu. Pritisnite Exit za odmor

#### Popis omiljenih kanala

Za stvaranje popisa omiljenih kanala, odaberite željeni kanal iz glavnog popisa, pritisnite gumb FAV, odaberite jednu od oznaka, pritisnite OK i zatim pritisnite EXIT. Da li isto i za ostale kanale i tip oznaka kako bi se postigla. Dok gledate ga kako bi stvorili popisa omiljenih kanala stvorio, pritisnite tipku FAV i strijelom ◀ / ► na daljinskom

upravljaču. Kasnije, natrag na glavnom popisu kanala, pritisnite OK i pomoću tipki sa strelicama 🚽 / 🕨 odaberite Sve.

#### Roditeljska blokada

Za ručno zaštitu kanala, što je rezultiralo u pristupu vizije sustava kroz umetanje PIN definiran prije instalacije, označite kanal iz glavnog popisa, pritisnite zelenu (Lock) tipku za aktiviranje zaključavanja.

#### Narudžba

Promjena linije kanala (ako je aktivan LCN ne mijenja numeriranje)

#### Otkazivanje kanala (kanali)

Za uklanjanje kanala s popisa, pritisnite 1 (Brisanje) na isti i potvrditi akciju s OK. Za uklanjanje svih kanala, pritisnite žutu tipku (Izbriši sve) i potvrditi akciju s OK.

#### UPOZORENJE

Ako kanale traženje odabirom opcije za ažuriranje popisa, bilo tv ili radio kanala prethodno uklonjene neće biti vraćena.

#### naziv kanala

Za promjenu naziva kanala, odaberite ga s popisa i pritisnite gumb (Preimenuj) 2. Zatim upišite novi naziv virtualne tipkovnice i pritisnite gumb OK na zaslonu za potvrdu.

## 3.1.2 izbrisane TV kanala (radio)

Popis TV / radio kanala eliminiran.

Za vraćanje jednog ili više izbrisanih kanala, odaberite kanal i pritisnite OK. Pritisnite Exit i potvrdite.

### UPOZORENJE

Ako kanale traženje odabirom opcije za ažuriranje popisa, bilo tv ili radio kanala prethodno uklonjene neće biti vraćena.

### 3.1.3 Roditeljska kontrola

Izbornik Roditeljska kontrola omogućuje vam da provesti kontrolu pristupa u kanale i neke izbornike zaštićene šesteroznamenkasti numeričke lozinke, naziva osobni identifikacijski broj (PIN) a.

### NAPOMENE I UPOZORENJA

- Ovaj izbornik uvijek zaštićena PIN-om.
- PIN kod je definirana od strane korisnika tijekom prve ugradnje uređaja (par.1.4).
- Ako ste zaboravili svoju osobnu zaporku, morat ćete se vratiti slušalicu u stanje prvog instalacijskom izborniku Vrati na zadane postavke. [St.3.6.1].

Prebacite se na ovom izborniku za promjenu ili onemogućiti razinu roditeljskog zaključavanja. Obavlja ček na viziji nekim osjetljivim događaja. Kad je podešen kanal emitira događaj s gledanja informacijske sigurnosti kao dio publike ili stariji na set izbornika razini dob, prijemnik će blokirati kanal. onda se pojavljuju na zaslonu traži oslobađanje kanal vizije umetanje PI kod

- Dobna granica: Postavlja razinu dobi
- izbornik za zaključavanje: Vještine / onemogućiti zaključavanje izbornika
- Lock: Omogući / onemogućen ručno zaključavanje kanala (vidi stavak 3.1.1.)
- Nova lozinka / Potvrdite zaporku: To vam omogućuje da promijenite lozinku (PIN) postavljen na početne instalacije

### 3.1.4 globalna glasnoće

Ako onemogućen (Ne) možete postaviti različite razine glasnoće za svaki kanal.

## 3.2 Meni pretraživanje kanali

Tijekom prve instalacije automatski skenirati za dostupne kanale izvodi. Povremeno, tijekom aktivacija novih televizijskih i radio usluga ili preinake da se emitera, to je sugerirao da instalirati ili stalno ažuriraju popis prijemnik kanala.

### 3.2.1 Automatsko pretraživanje

Pritisnite OK na ovoj stavci izbornika ponovno instalirati ili nadograditi cijeli popis kanala.

### UPOZORENJE

Obavljanjem rad s popisom kanala ponovnu instalaciju, morat će otkazati prethodni popis kanala.

### 3.2.2 ručno pretraživanje

Za pristup izborniku ručne pretrage, pritisnite OK stavku izbornika imenjaka. Odaberite kanal pomoću tipki ◀ / ► strelicu (ili unijeti frekvenciju), a zatim pokažite na Početak Pretraživanje i pritisnite OK da biste ga skenirati.

### 3.2.3 antena Snaga

Omogućuje / onemogućuje 5V izlaz za priključivanje prijenosnih antena i / ili uređaje kao što su linije pojačala, koji zahtijevaju dodatno napajanje 5V

### 3.2.4 FTA

Omogućite ovu opciju isključiti iz pretraživanja kodirani kanali

## 3.3 Jezik OSD izbornik

Na raspolaganju su sljedeće mogućnosti:

- 72. OSD Language: Jezik izbornika prikazuju se na zaslonu (On Screen Display OSD).
- 73. *Prvi audio:* Glavni jezik zvuka TV programa
- 74. Prema audio: Sekundarni audio jezik za TV programa, koji će se koristiti u nedostatku glavni
- 75. *Jezik titlovi:*jezik na titlovima televizijskih programa.
- 76. *Teletekst Jezik:*Teletekst jezik.

## 3.4 AV Izbornik postavki

Izbornik AV Postava je sljedeći video konfiguracije, da se podesiti u skladu s mogućnostima monitora / TV-a spojenog na prijemnik:

### 3.4.1 TV sustav

Odaberite standard TV (PAL - NTSC).

### 3.4.2 Video Resolution

Podešavanje izlazne razlučivosti audio video na HDMI digitalni video.

### UPOZORENJE

Ako su zaslon spojen preko HDMI imaju gledanje problema, spajanje prijemnika preko SCART postaviti odgovarajuću vrijednost rezolucije.

### 3.4.3 Format slike:

Screen Format / TV spojen na prijemnik, 16: 9 ili 4: 3, a povezana prezentacija slika mod koji ima različit format na zaslonu:

- . *16: 9 Letter Box:* kada je video izvor koji se odvija na 4: 3, prijamnik će se primjenjivati dvije crne trake na lijevoj i desnoj strani popuniti ekran bez narušavanja izvornu sliku.
- j. 16: 9 Pan Scan: 4: 3 slika će se prilagoditi u odnosu na širinu zaslona, a odsijecanje gornje i donje dijelove.
- k. *4: 3 Letter Box*: Kad se video izvor koji se odvija na 16: 9, prijemnik će se primjenjivati dvije crne pruge iznad i ispod popuniti ekran bez narušavanja izvornu sliku.
- l. *4: 3 Pan Scan*: 16: 9 slike proporcionalno su prilagođeni visine zaslona, a odsijecanje bočnih dijelova.

## 3.4.4 Video Effects

Zadane postavke za podešavanje slike.

### 3.4.5 audio izlaz

Kodiranje HDMI digitalni audio izlaz između Stereo (LPCM Out) i izvorne audio prolaz kao iz izvora (Snaga SPDIF out) ili izvorne audio prolaz povezan s TV kontrolom (BS van, digitalni audio šalje u Stereo ako TV ne to podržava izvorni format).

### 3.4.6 Audio opis

Omogućite / onemogućite opis funkcija scena (preko kompenzacije Volume AD) možete podesiti glasnoću opisa od volumena audio zapisa).

## 3.4.7 HDMI CEC

Ovaj predmet omogućuje uključivanje / isključivanje CEC funkcije prijamnika. Ako je TV spojen preko HDMI na prijemnik kompatibilan s protokolom CEC, a njegova funkcija je aktivna i na TV-u, onda je moguće koristiti daljinski upravljač televizora kako kontrolirati neke osnovne funkcije prijamnika, poput uključivanja / isključivanje, promjena kanala i podešavanje glasnoće zvuka.

### UPOZORENJE

Neke TV provesti CEC običaj protokol i / ili imaju ograničenu funkcionalnost CEC. Središnje izborno povjerenstvo ne može jamčiti kompatibilnost sa svim televizorima.

## 3.5 Meni Prilagodba Lokalno vrijeme

Kontrole opisane u nastavku nude se ovisno o vrijednosti koja se dodjeljuje GMT:

- 77. *Automobil*: Auto sinkronizacije vremena (preporučeno), u skladu s informacijama koje zemaljskih digitalnih kanala.
- 78. *Priručnik*: Imat ćete definirati ljetno računanje vremena i vremenske zone, odnosno vremensko odstupanje od globalnog standarda Greenwichu (Greenwich Mean Time GMT). Za Italiju, razlika je 1 sat (GMT + 1).
- 79. Ugašen: Vrijeme ručno podešavanje. Korisnik mora odrediti datum i vrijeme.

## 3.6 sustav izbornika

### 3.6.1 Informacije o sustavu

Popisi informacije na sustav prijemnika, pogotovo verzija softvera u upotrebi.

## 3.6.2 Vraćanje tvorničkih postavki. (Reset)

Reset funkcija tvornice prijemnik izvorne konfiguracije obično se nazivaju Reset. Za resetiranje, pomaknite pokazivač na vraćanje tvorničkih postavki, a zatim pritisnite gumb OK, a zatim potvrditi.

### UPOZORENJE

Izvođenjem ove operacije, izgubit ćete sve korisničke prilagodbe i sve učita kanale. Ona će i dalje zadržati posljednju verziju softvera instaliran.

3.6.3 Odbrojavanje

Vidi odjeljak 2.7

## 3.6.4 OSD postavke

Sljedeće postavke su dostupne:

- 80. *Trajanje* OSD: trajanje informacija banner kanala
- 81. OSD Transparency: Transparentnost informacija banner kanala
- 82. Channel Mode Promjena: Izbor između crni ekran i zamrzavanje dok prebacivanje kanala
- 83. Prikaži titlovi: Postavljanje zadržati aktivan titlova

### 3.6.5 softver za nadogradnju

Softver prijemnika je nadograditi putem USB priključka putem ovog izbornika, nakon umetanja USB stick koji sadrži odgovarajući softver slike da proizvođač će organizirati prema vlastitom nahođenju, ako je potrebno.

### UPOZORENJE

Tijekom ažuriranja softvera, ne u interakciji sa snagom prijemnik, niti povlačenje: opasnost od neprolaznih bloka prijemnika!

## 3.6.6 Automatsko ažuriranje

Funkcija pogodni za automatsku konfiguraciju ažuriranje popisa kanala i programa u stanju pripravnosti. Prijemnik je tvornički postavljen za napraviti nadogradnju na 4:30 (4:00 za softver).

Oboje može biti onemogućen, djelujući na parametar u stanju mirovanja (On / Off), ili premjestiti, umetanje pomoću numeričkih tipki 0 do 9 na daljinskom upravljaču za novo vrijeme (u formatu hh: mm) u odnosu s vrijeme parametar.

### 3.6.7 Automatsko isključivanje

Prijemnik je opremljen rekao uštedu energije automatskog isključivanja: zadnjih tri sata raditi u načinu rada bez naredbe od strane korisnika, prijemnik će se automatski u stanje čekanja. Ova funkcija je tvornički unaprijed, a možda i deaktivirati ili mijenjati izbornika.

## 3.7 Izbornik Media Center

### 3.7.1 Glazba - Slike - Video

Meni posvećena čitanju osobnih medijskih datoteka (vidi st.2.6.4) Iz masovne memorije spojene na USB priključak na isti prijemnik.

## 3.7.2 USB Informacije

Informacije koje se odnose na masovnu pohranu spojen na USB port

### 3.7.3 formatiranje USB

Korisnost oblikovanja USB uređaja za pohranu. Odaberite particiju i potvrdili (odaberite Format i pritisnite OK) UPOZORENJA

- Formatiranje će izbrisati sve datoteke u uređaju za memoriju.
- Tijekom formatiranja, kako ne bi došlo do oštećenja memorije uređaja i prijemnika, ne isključivati napajanje i pričekajte da se na kraju rada bez interakcije s uređajima.

## 3.8 MREŽA

## 3.8.1 Konfiguracija mreže

Za konfiguriranje podataka na Internetu mrežnu vezu, pristupite izborniku konfiguracije mreže, a zatim odaberite Konfiguracija Postavi mod parametar konfiguracije

84. *DHCP*: Automatska primjena parametara mreže preko DHCP protokola za dinamičko.

85. *statički IP*: Ručno podešavanje od strane korisnika mrežnih parametara

Konačno, primijenili promjene pritiskom na gumb OK na "Connect".

## 3.8.2 Vijesti

Vijesti primjena, zahvaljujući veze na Internet, omogućuje pristup najnovijim vijestima, politike, ekonomije, svijet, zabava sport.

### 3.8.3 Vrijeme

Vrijeme prijave, zahvaljujući internetu mrežu, pruža informacije o trenutnim vremenskim uvjetima u nekim gradovima.

# 4 Vodič za rješavanje problema

SIMPTOM	MOGUĆI UZROK	LIJEK
	Prijemnik je isključen iz struje.	Provjerite je li prijemnik priključen na napajanje.
LED na prednjoj ploči ne svijetli.	Napajanje je priključen, ali neće uopće raditi.	Provjerite je li napajanje funkcionira. OPREZ: Opasnost elektro šok!
	antenski kabel nije spojen na prijemnik.	Spojite antenski kabel na prijemnik.
Nedostatak signala.	Oštećeni sustav antena.	Provjerite integritet svog sustava (antene, koaksijalni kabel, distribucija signala uređaja, itd.) Preporučljivo je za testiranje sustava kvalificirano osoblje.
	Ugođene kanal se ne emitira ili zastario.	Promjena kanala i / ili nadogradnju ili reinstalirati listu kanala (par.3.2).
	Audio glasnoće ili isključivanje zvuka.	Povećanje razine glasnoće prijemnika i televizora.
	Je prijemnik u stanju pripravnosti.	Uključite prijemnik.
	kanalu.	ispravan audio-video kanal
Nema zvuka i / ili slike.	audio-video kabel (SCART ili HDMI) nije spojen na TV ili oštećen.	Vrati ispravan audio-video vezu.
	Razlučivost HDMI prijemnika nije kompatibilan s onom spojenom zaslonu.	Spojite prijemnik preko SCART na TV-u, podesite rezoluciju (par.3.1.3), A zatim ponovno spojite HDMI kabel.
	Pokušavate vidjeti zastarjeli kanal ili kodirani nespojivo.	Promjena kanala i / ili nadogradnju ili reinstalirati listu kanala (par. 3.2).
	Daljinski upravljač je u pogrešnom načinu rada.	Pritisnite STB ključ par dobiti kontrolu prijemnika.
<b>-</b>	Baterije nisu umetnute ili prazni.	Umetnite baterije ili ih zamijeniti.
Daljinski upravljač ne radi.	Baterije umetnute s pogrešnom polariteta.	Umetnite baterije u pravilnom smjeru. Slijedite upute u pretincu za baterije.
	komponenta je oštećen.	daljinski upravljač.
Prilagodbe napravljene u izborniku ne pohranjuju.	Nije potvrđeno prije promjene postavki.	Nakon svake promjene, pritisnite bilo koju određenu potvrdu / Save gumb.
	Program prenosi informacije o događaju	
Informacije program nije prikazan.	Vrijeme prijemnik nije pravilno postavljen.	Podesite vrijeme prijemnika (par. 3.5)
Timer se ne pokreće ili ne rade	Stanica emitira vremenske podatke i / ili netočne podatke.	
ispravno.	Prijamnik sat nije pravilno postavljen.	Podesite vrijeme prijemnika (par.3.5).
	Trenutna prijemnik zaključati.	Isključite napajanje prijemnika i ponovo ga uključite nakon nekog vremena.
Prijemnik ne reagira na tipke na daljinskom upravljaču.	Ugođene podaci kanal emitira neprikladne koji blokiraju prijemnik.	Odvojite antenski kabel, ponovno pokrenite telefon, promijenili kanal, zatim spojite antenu.
	Problemi s daljinskom upravljaču.	Pogledajte relevantne preporuke u ovoj tablici.

Tablica nastavak na sljedećoj stranici ...

SIMPTOM	MOGUĆI UZROK	LIJEK
USB memorija ne priznaje.	USB memorija nije ispravno formatiran.	Formatirati memoriju FAT32 datotečni sustav.
	nisu kompatibilni USB memorije.	Pokušajte drugi USB memorije.
	Singl USB priključak na kutiji nije dovoljno za napajanje memorije.	Koristite vanjski izvor napajanja za disk.
Prijemnik se automatski isključuje.	Energetska funkcija uštede aktivan.	Posavjetujte par.3.6.7
Ste zaboravili PIN.		Provedite resetiranje (par.3.6.2).

### UPOZORENJE

Općenito, u slučaju abnormalnog ponašanja prijemnika, potpuni ponovno podizanje sustava ili vratiti tvorničke postavke resetiranjem (par.3.6.2) Može pomoći riješiti problem.

## 5 tehni**č**ke zna**č**ajke

Vrsta proizvoda	* Digitalna HD zapper HDR DVB-T / DVB-T2 H.265		
llěostalost ulaz / izlaz	VHF: 174 ÷ 230MHz		
UCESTALOST ULAZ / IZLAZ	UHF: 470 ÷ 862MHz		
video della dinamia	MPEG-2 MP @ ML / HL HEVC / H.265 H.264 / MPEG-4 AVS / AVS + VC1 SP 'ML,		
	MP @ HL, AP @ L0-3		
HDR	HDR (HDR10 i HLG) i Wide Colour Gamut (BT.2020) obrada		
Audio dekodiranio (1)	MPEG Layer I i II, AAC		
	Dolby audio (kompatibilan Dolby Digital, Dolby Digital Plus)		
jezika izbornika	Talijanski, ruski, španjolski, engleski, portugalski, bugarski, hrvatski, Magyar,		
	rumunjski, slovački, češki, francuski, grčki		
OSD	•		
Teletekst	•		
titlovi	•		
Elektronički vodič kroz programe (EPG)	•		
Video omjer	16: 9, 4: 3		
antena Snaga	•		
RF Modulator	-		
Integrirani Modem (RJ-11)	-		
Ethernet (RJ-45)	•		
Digitalni audio izlaz (S / PDIF)	-		
izlaz SCART	x1, video: RGB / CVBS, audio: L + R		
HDMI izlaz <sup>(2)</sup>	x1, HDMI v1.4 Resolution / video upscaling 1080p (50Hz)		
USB priključak	x1, prednji, USB v2.0		
Automatsko ažuriranje kanala	•		
ažuriranje softvera	USB ručni		
Snimanje (PVR)	-		
Vremenski pomak	•		
multimedija reprodukciju	Preko USB (FAT 32)		
Vraćanje na tvorničke postavke funkcija	•		
Popis omiljenih kanala	•		
programiranje timera	•		
Automatsko isključivanje (ušteda	•		
energije)			
adaptor ukliučan	Model: HJ-AD12-120100B		
	U: 100 ÷ 240 V ~ 50 / 60Hz	OUT: 12V - 1A	
potrošnja	Radni: <12,0W Max	Čekanja: <1.0 W Max	
dimenzije	140 x 87 x 31mm		

<sup>(1)</sup> Dolby Proizvedeno pod licencom tvrtke Dolby Laboratories. Dolby, Dolby audio i simbol dvostrukog D su zaštitni znaci tvrtke Dolby Laboratories.

12] Izrazi HDMI i HDMI i HDMI logo su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing LLC u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.

### TELE sustav JEDNOSTAVNO T2HEVC / 01

#### Izjava o sukladnosti za EU

Digitalni Tele sustav izjavljuje pod isključivom odgovornošću da ovaj proizvod zadovoljava osnovne zahtjeve europskih direktiva:

- •! 2009/125 / EZ (Energy srodnih proizvoda ERP), reg. br. 1275/2008 i dopune reg. br. 801/2013
- •! 2011/65 / EU (ograničenju uporabe određenih opasnih tvari RoHS)
- •! 2012/19 / EU (Otpad električne i elektroničke opreme WEEE)
- •! 2014/30 / EU (Direktiva ElectroMagneticComptatibility EMCD)
- •! 2014/35 (Direktiva o niskom naponu LVD) / EU
- •! 2014/53 / EU (Radio Oprema Direktiva RED)

slijedeći tehnički propisi:

	LVD	EN 62368-1: 2014 / AC: 2017	
CRVENA EMCD Zemaljski	EN 55032: 2015 + AC: 2016 - 07 EN 55035: 2017		
	EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013		
	ETSI EN 303 340 V1.1.2		

Bressanvido, 2020/02/27

of Lide your

*Flavio de Poli* direktor tvrtke

ITALIJA

Digitalni TELE System Srl Preko dell'Artigianato, 35 36,05 tisuća Bressanvido (VI) Internet: www.telesystem-world.com



Rev00 2020/02/27